

CRÓNICA DE LAS MERINDADES

Tfno. contacto: 617 980 494

Nº 112 - año X - www.cronicadelasmerindades.com

PERIÓDICO MENSUAL GRATUITO

Septiembre 2015



VALLE DE MENA

Décimo concurso dedicado a los Tomates



MEDINA DE POMAR

Ame Merindades organiza la Fiesta Fin de Verano



VILLARCAYO

El archivo histórico de las Merindades desempolva sus tesoros

FRIAS

Fiestas del Capitán y de San Juan. 19, 20, 1 y 22 de junio

12 de Septiembre, cadena humana antifracking entre Medina de Pomar y Villarcayo de MCV



Los Ayuntamientos de Medina de Pomar y Villarcayo de MCV han convocado una importante Manifestación Antifracking en las Merindades para el segundo sábado de septiembre. Los manifestantes partirán a las 12:00h. simultáneamente desde Medina de Pomar y Villarcayo para unirse a la altura del karting, formando una gran cadena humana. Para ello son precisas muchas personas, por lo que es necesaria tu participación. ¡¡PARTICIPA!!

Fiestas

Durante el mes de septiembre podremos disfrutar de las numerosas fiestas

que se celebran en la comarca. Los dos primeros fines de semana, Fiestas en **Espinosa de los Monteros**, llenas de actividades y eventos gastronómicos. También el día 4 comienzan las Fiestas de Ntra. Señora del **Valle de Tobalina**, en las que destaca su excepcional Festival de Música gratuito el sábado 5 por la noche. En **Quincoces de Yuso** se celebrarán los días 10, 11, 12, 13, 18 y 19. También los días 18, 19, 20 y 21 llegarán las Fiestas del Cristo en **Frias**, con grandes verbenas y animación de las Peñas. Las Fiestas de **Soncillo** serán desde el 24 al 27 con animadas verbenas durante el fin de semana.

temiño
MADERAS



- ASERRADERO
- ALMACEN DE MADERAS
- ESPECIALISTAS EN ESTRUCTURAS DE CUBIERTAS
- SUELOS LAMINADOS Y TARIMAS
- PUERTAS Y VENTANAS
- VENTA DE LEÑA AL DETALLE
- EXPLOTACION FORESTAL

TFNO.: 947 19 00 78 - FAX: 947 19 17 22
maderastemino@yahoo.es

SAN JOSÉ
SERVICIOS FUNERARIOS

TANATORIO - CREMATARIO

ESPINOSA DE LOS MONTEROS
☎ 947 143 800

MEDINA DE POMAR
☎ 947 147 932

VILLARCAYO
☎ 947 130 143

LAS MERINDADES

Restaurante Mantequería Asador

C/ El Progreso, 16
ESPINOSA DE LOS MONTEROS
947 120 043

COMIENZO DE LA TEMPORADA ESCOLAR

Revisa la visión de tus hijos

Cerrado por vacaciones del 5 al 13 de septiembre y del 3 al 12 octubre

Merindades visión

TODO LO ÚLTIMO EN AUDIOLOGÍA

Pregúntanos por una financiación a tu medida

Audífonos Compatibles con tu móvil

C/ CALVO SOTELO, 15 - 09550 VILLARCAYO - TFNO.: 947 130 206

expert

Jesmar

- ELECTRODOMESTICOS
- IMAGEN, SONIDO y ANTENAS
- DISTRIBUIDORES OFICIALES **CANAL +**

CONSULTE EN NUESTRO COMERCIO LAS ACTUALES OFERTAS

Avda. de Burgos, 9 - 09500 MEDINA DE POMAR (Burgos) - Tel y Fax: 947 147 545



-CON OTROS OJOS -

Pepe Casado Vadillo - <http://www.pepecasado.blogspot.com>

Fractura

■ No conozco acepción alguna de fractura que lleve a algo positivo. Cuando alguien usa ese término, rápido te viene a la cabeza algo roto o que se romperá irremediablemente. Es más si utilizamos su verbo el significado ya es demoledor: "Romper o quebrantar con violencia algo". Ya solo por eso, por su nombre, hace pensar que nada bueno hay detrás de esa cosa con la que pretenden fracturarnos las entrañas.

Comentaba Alfonso, ese sabio vendedor de chiquitos de cuatro hojas, que para tener razón tienes que demostrarla y te la tienen que dar. Cuan verdad como siempre existe es sus trastabilladas reflexiones. El maná gasístico, como nos lo venden aquellos que quieren darnos por aquel lugar donde la espalda pierde su noble nombre, es el cuento de la lechera, aquella cándida que tanto soñar con riquezas, fracturó en cántaro. Con un petróleo por debajo de los 42 dólares hace que la industria del fracking empiece a fracturarse. Y aunque este precio se recupere, las consecuencias de estos meses de caída de la demanda por el parón del consumo de gigante chino, harán que no se recuperen muchas de las industrias que han cerrado, despedido al personal o directamente han quebrado.

Y sí que tenemos la razón, pero como dice Alfonso, tenemos que demostrar que es así. A lo ya dicho de la situación de fractura económica del negocio, cada día aparecen nuevas razones que demuestran que el fracking fractura todo lo que toca. Algunos opinan que la máquina herramienta necesaria para este asunto generará riqueza y empleo. Nada más lejos de la realidad. Los componentes vendrán de yanquilandia, de aquellas instalaciones que se están desmantelando día tras día. Vendrán como chatarra de segunda mano que aquí ajustaran y montaran un puñado de obreros especializados, también yanquis, también de segunda mano. La poca mano de obra necesaria será empleo temporal precario, mal pagado y nada especializado. Aquellas que tendrán algún beneficio serán canteras, vendedores de combustible, plantas de hormigón y camiones de transporte,

pero será temporal como todo. Para el resto ya sabemos lo que nos traerá, fractura social, fractura económica, fractura de la salud, fractura patrimonial y fractura medioambiental. En definitiva el fracking o fractura hidráulica nos fracturara la vida y el futuro, acabando con aquello que heredamos. Estas y otras muchas cosas creo demuestran que tenemos razón para no querer ninguna de esas fracturas.

Pero también es cierto que esa razón que tenemos nos la tiene que dar y ese es el problema. Aquellos que tienen la decisión en sus manos no parecen estar por la labor. Aquellos que deciden por nosotros, aquellos que nos representan, son juez y parte en este litigio. Protegen al chatarrero. Nada les importamos pues somos un puñado de votos. Por eso el 12 de septiembre tenemos que hacer honor a nuestra historia y como pueblo de behetrías debemos exigir liberarnos del yugo feudal que nos gobierna. El 12 de septiembre tenemos que decirle a Herrera, Soria y Rajoy que esta tierra ya luchó durante 200 años para lograr ser libre de señores feudales y lucharemos otros 200 si hace falta para conseguir unas Merindades de Castilla Vieja libres de fracking, libres de fractura hidráulica. Otros ya lo han conseguido, nosotros también lo haremos. Y si no en noviembre se lo diremos en las urnas.

Porque no es cuestión de locura insensata, de anhelos irreprimibles; es una cuestión de razón y justicia. Aquí acabo el corrido citando una vez más las sabias palabras del Caballero de la Triste Figura que con su mente soñadora y en sus destellos de lucidez habla de esta manera a su fiel Sancho, tras la aventura de la cueva de Montesinos: *"Como me quieres bien, Sancho, hablas de esta manera, y como no estás experimentando en las cosas del mundo, todas las cosas que tienen algo de dificultad te parecen imposibles; pero andrà el tiempo, como otra vez he dicho, y yo te contaré algunas de las que allá abajo he visto, que te harán creer las que aquí he contado, cuya verdad ni admite réplica ni disputa"* (Cap. XXIII Libro II). Salud. #12SFrackingNO.

Alicia González Martínez
Psicóloga, Psicoterapeuta y Counsellor
Clínica Vitali - Medina de Pomar

Abrazos

■ Qué importantes es en el día a día el contacto físico y los abrazos, mas aun cuando los recibimos de personas que nos quieren y nos respetan. Aun así, en la sociedad actual hay muchas personas que se resisten al contacto físico y hemos de respetarlo. Muchos se ven influenciados por aprendizajes de su historia de vida, como por ejemplo al no haber crecido en un ambiente con muestras afectivas. Otros tienen su origen en nuestro pasado histórico, donde el contacto físico traía el riesgo de contraer enfermedades, de ser dañados, robados, traicionados, abusados... Hoy en día muchos de esos riesgos del pasado ya no existen, pero seguimos manteniendo las distancias y las corazas en muchos momentos con nuestros semejantes.

El tacto es el primer sentido que experimenta el feto en su gestación y probablemente sea el último que experimentamos al morir.

Estudios muestran como bebés prematuros, aumentan su peso y fortalecen su sistema inmunológico, mediante el contacto y la estimulación diaria. Tocarles les tranquiliza y genera vínculos que conllevan seguridad, confianza y un adecuado desarrollo evolutivo, al igual que ocurre en el reino animal.

De tal manera que la comunicación entre iguales no podemos entenderla sin el tacto ni el contacto.

Contacto físico

En el día a día todos tenemos necesidades, como lo son el afecto y el cariño por medio del contacto físico. Es la necesidad de tocar y ser tocado.

El tocar es agradable y contribuye a nuestro bienestar psicológico, emocional y corporal, de tal manera que fomenta la alegría y el bienestar. El contacto físico provoca alteraciones fisiológicas positivas en quién toca y es tocado. Con el contacto recibimos información por nuestras terminaciones nerviosas y nuestra piel. Esta información llega al Cortex Somatosensorial, que es la región de nuestro cerebro encargada de procesar la información

táctil, siendo esta una de las mas grandes.

Estudios científicos apoyan que la estimulación por contacto es absolutamente necesaria para nuestro bienestar físico y emocional.

Es decir, el contacto reduce el dolor, la depresión y la ansiedad. Además de fomentar entre otras el desarrollo de las capacidades intelectuales y del lenguaje.

Abrazos

Hay muchas formas de producir contacto físico y entre ellas destacamos el Abrazo. Lo entendemos como instintivo y natural, como la forma más pura de manifestar afecto y cariño, formando parte de nuestra comunicación no verbal. Se trata de un acercamiento físico y emocional que se debe dar honesta y humildemente.

El abrazo es una forma especial de comunicar y transmitir, que hace que uno se acepte mejor a sí mismo y a los demás. Son muy reconfortantes y nos sirven como apoyo y soporte afectivo. Elimina malos entendidos, relaja los músculos, alivia tensiones, transmiten cariño, alegría, tristeza, consuelo, bienvenida, etc. Acercándonos y uniéndonos a la otra persona.

El abrazo puede hacernos sentir más vulnerables al romper las barreras del contacto físico y el espacio interpersonal, pero también hace que nos sintamos más unidos, protegidos, queridos y conectados a la otra persona.

Los abrazos van a producir bienestar tanto si los damos como si los recibimos.

Beneficios

El abrazo tiene un gran poder terapéutico, ya que segrega la hormona de la Oxitocina, conocida por ser la "Hormona del Apego". Encargada de generar confianza, comprensión y la cooperación. También actúa la Serotonina y la Dopamina, haciéndonos experimentar una agradable sensación de bienestar y alegría, generando sentimientos de armonía y plenitud.

El abrazo reduce el estrés y la ansiedad. Hace que nuestra autoestima y motivación aumenten. Gracias a él nos sentimos más seguros de nosotros mismos y más protegidos. Genera sentimientos de arraigo, llenando nuestros vacíos y rescatándonos de la soledad y el aislamiento. Potencian la resiliencia y las respuestas asertivas, rompiendo las barreras físicas y emocionales y facilitando el desbloqueo.

Y finalmente nos sitúan en el aquí y el ahora, permitiéndonos integrar el cuerpo, la mente y las emociones.

¿Cómo se dan?

Para dar un abrazo hemos de tener permiso para el contacto entre nosotros, para que así nuestros cuerpos puedan comunicarse.

Quién da el abrazo es la persona encargada de colocar sus brazos por encima de la persona que lo recibe. Al rodear el torso de la persona es importante el acariciarle con la presión justa, de tal manera que al mover nuestras manos mostremos afecto y acogimiento.

Es importante que la duración oscile entre los 20 segundos, para generar la secreción hormonal. El abrazo nos permite sentir lo que el abrazo nos ofrece, en una comunicación corporal que las dos personas pueden permitirse sentir.

Con el lenguaje corporal, iremos comunicándonos para finalizar de modo amoroso y cuidadoso el abrazo y poder mirarnos agradecidos por el regalo mutuo, sintiendo como la energía de los dos se ha ido transformando.

Conclusiones

El contacto y los abrazos nos ayudan a gestionar muchos de nuestros miedos más profundos y existenciales. Expertos aseguran que tocar y el contacto cada vez nos gusta menos. Esto nos esta llevando a una sociedad individualizada y de seres encapsulados, en lo que lo único táctil son las pantallas de nuestros telefonos, tablets y ordenadores. ¿Cómo vives está realidad en ti?

MERINDAD de SOTOSCUEVA

Fiesta de la tortilla gigante de Cogullos

■ El pasado 25 de julio, Cogullos, en la Merindad de Sotoscueva, celebró La Fiesta de la Tortilla Gigante. Sobre las 4 de la tarde todo el pueblo se puso a pelar patatas y batir huevos. Alrededor de las 6 llegó el momento mas difícil y esperado, darle la vuelta a la tortilla, pero gracias al invento secreto de uno de los socios de la A.V.C. todo salió a pedir de boca.

Para cocinar la tortilla gigante se utilizaron 48 huevos y 8 kilos de patatas. El resultado fue una tortilla de 55cm. de diámetro con una pinta y un sabor exquisitos. Después de la tortilla comenzó la música y el baile. Debido al éxito obtenido con esta celebración, la Asociacion Vecinal de Cogullos, patrocinadora del evento, se compromete a repetirla el próximo año.





RELOJ



Donde quiera que vuele
la pluma viajera
posará tiempo y pensamiento
y fijará en mi su tiempo.
Fisgó en mi sueño
la pequeña saeta
incansable, machacona
recorriendo mis hechuras,
zarpeando segundos,
amontonando segundos,
amontonando minutos,
desoyendo mis palpitos
que gritan : ¡Paradi,
que suplican enterrar
de su recorrido el descuido
para alargar mi camino.
¡Cruel destino de las saetas
que no tienen piedad conmigo!,
mientras tengan cuerda
marcarán mi destino.
El tiempo es mi testigo.

luisdelosbueisortega.
Villarcayoagosto2015.

Jesús Iruzubieta y Juan Mario Gómez coronan el VI Open Internacional de Ajedrez Ciudad Medina de Pomar

Durante este verano, el milenario **juego del ajedrez** ha sido protagonista en plazas, jardines y antiguas escuelas de **nuestra comarca**. Encuentros Internacionales, comarcales y locales. Partidas simultáneas y recreación artística de un Ajedrez Viviente son manifestaciones que defienden la práctica de este noble juego.

■ El VI Open Internacional Ciudad Medina de Pomar organizado en conjunción por la Asociación Amigos de Medina y la Federación Burgalesa de Ajedrez, con el patrocinio del Ilustre Ayuntamiento de la ciudad, reunió a medio centenar de jugadores de diferentes edades el Domingo 2 de Agosto en los soportales de la plaza Mayor.

El GM francés Frédéric Sänz no pudo con la soberanía ejercida por el ex-campeón de España Juan Mario Gómez; ganador en las dos últimas ediciones. En esta ocasión; ¡Subcampeón; empatado a siete victorias y unas tablas con Jesús Iruzubieta, ganador del torneo por mejor buchholz. Alex González acompañó en el podio a los mejores jugadores del torneo, jugado al mejor de 8 partidas a sistema suizo con tiempo de 20 minutos para cada jugador.

En jornada de mañana y tarde se celebró el encuentro con importante presencia de jugadores de la "Bugati". Francisco E. Romo; 4º y Antonio José Pérez, 11º resultaron los más efectivos de la Capital. Eneko Ostolazaga de Santurce, representando a Cadiñanos fue el mejor clasificado de Las Merindades. Pablo Momoitio, noveno en la general se proclamó por tercer año consecutivo mejor jugador Local seguido de Tirso Fernández 18º en la general.

Entre los más pequeños destaca el alicantino Miguel López Rico mejor sub-10 superando al Mejor sub-12 Shing Karan y mejor sub-14 Constantin Carazo.

El 9 de Agosto también en la ciudad de los Condestables se celebró el II Montañas de Burgos Estival dedicado en esta ocasión a la memoria de Hugo Ceusters, con triunfo pleno de



Juan Viqueira de Sestao. Pablo Momoitio y Juan Pedro Vivanco acompañaron en el podio al miembro de la Asociación Recreativa de **Bercedo** quién también venció en el II open de Bercedo celebrado el 23 de Agosto en las antiguas escuelas. Pablo Momoitio volvió a

repetir como 2º y Jon Ander Santas 3º. En las mismas escuelas se celebró por la mañana un encuentro de jóvenes promesas formado por los juveniles Jon Ander Santas y Julen Momoitio. Los Infantiles Hermanos Carazo, el alevín de Barakaldo Unai Calleja y el benjamín Miguel Pérez. La savia emergente más jugosa este verano en la comarca.

En las fiestas de **Villarcayo** el GM Juan Mario Gómez se enfrentó a treinta jugadores en partidas simultáneas cediendo tan solo dos tablas. Víctor Velasco consiguió por segundo año el honor de no perder ante el maestro de Sestao.

En **Oña** entre jardines secretos del Monasterio San Salvador, la Asociación Imágenes y Palabras recreó un Ajedrez Viviente el Domingo 23 de Agosto vistiendo las fiestas patronales de la Villa Oniense.

10º Concurso de TOMATES del VALLE DE MENA



VIERNES 11 de SEPTIEMBRE de 2015
18:30 H, CERCERERA DE VILLASUSO

ORGANIZA



COLABORA



PON CARA A TUS EMOCIONES.

#ALEGRÍA	#MIEDO
#IRA	#TRISTEZA
#ASCO	DEL REVERÉS (INSIDE OUT)

CINE AMANIA
Viernes 4, 20:00h.
Sábado 5, 20:00h. y 22:30h.
Domingo 6, 20:00h.

17 DE JULIO EN CINES

CINE

OPERACIÓN U.N.C.L.E.
UN HEROE DE CLASE SUPERIOR

CINE AMANIA
Viernes 11, 22:00h.
Sábado 12, 20:00h. y 22:30h.
Domingo 13, 20:00h.



OFICINA DE TURISMO DEL VALLE DE MENA
C/ Eladio Bustamante s/n - 09580 Villasana de Mena
Tfno.: 947 141 341 - www.turismovalledemena.es

Síguenos en
facebook

EL Gobierno Municipal aprueba la modificación de ordenanzas fiscales para rebajar tasas e impuestos en 2016

Con esta medida se pretende que los meneses dispongan de más dinero en sus bolsillos para incrementar el consumo y dinamizar la economía local.



■ Para el presente ejercicio de 2015, el Pleno de la Corporación Municipal había acordado aplicar un coeficiente reductor del 0,78 a los valores catastrales, lo que suponía una reducción del 22% al valor catastral de todos los bienes inmuebles urbanos del municipio, para lo cual había obtenido la correspondiente autorización del Ministerio de Economía y Hacienda.

Sin embargo la medida no ha tenido el efecto fiscal deseado de bajar el recibo del IBI un 5,6% en 2015 -aunque si lo hará un 12% en 2016- porque el Catastro, que depende del Ministerio de Economía y Hacienda, no ha trasladado a la base liquidable del impuesto la minoración del valor catastral. Antes al contrario, lo ha aumentado y consecuentemente el importe del recibo del IBI para 2015 se ha incrementado a pesar de la oposición del ayuntamiento. La determinación de la base liquidable es competencia de la Dirección General del Catastro y sólo es recurrible ante los Tribunales Econó-

La modificación de la ordenanza del IBI conlleva una reducción del tipo de gravamen al mínimo establecido para toda España, que es el 0,40%, y que en la actualidad es del 0,47%

mico-Administrativos del Estado.

Para paliar en lo posible esta subida, y que los contribuyentes meneses se resarzan y vean rebajada la presión fiscal, ya que el Catastro va a seguir subiendo el IBI hasta 2018 en torno a un 2 o 3 por ciento anual, el equipo de gobierno municipal ha aprobado los proyectos de modificación de las ordenanzas del IBI, de recogida de residuos urbanos, y del impuesto de circulación de vehículos para 2016, que ahora pasaran a examen de la Comisión Informativa de Economía y Hacienda, para su posterior aprobación por el Pleno.

La modificación de la ordenanza del IBI conlleva una reducción del tipo de gravamen al mínimo establecido para toda España, que es el 0,40 por cien, y que en la actualidad es del 0,47 por cien, y la aplicación, a todos los contribuyentes que tengan domiciliado el recibo por el banco, de una bonificación del 5% en la cuota tributaria.

En las ordenanzas de Recogida de Basuras y del Impuesto de Vehículos se incluye igualmente la bonificación del 5% en la cuota tributaria, que es el máximo legal permitido, a todos los contribuyentes que tengan domiciliado el recibo por el banco.

La reducción del 22% del valor catastral de todos los bienes inmuebles urbanos del municipio sí ha tenido al menos un efecto positivo en el recibo del tratamiento de basuras del Consorcio Provincial de Residuos, que se ha reducido en algunos casos hasta más de un 15% este año al estar referenciado su importe al valor catastral de las viviendas.

Celebrado el sorteo de lotería nacional dedicado al Parque Estelar del Valle de Mena

El pasado 13 de agosto, a las 21h, tuvo lugar el sorteo de Lotería Nacional dedicado al Valle de Mena como primer municipio de España declarado Parque Estelar por la Iniciativa StarLight de la UNESCO.



■ El mismo día del sorteo, por la mañana, en la Administración de Apuestas y Loterías Nº1 del Valle de Mena, ya se había agotado la tercera remesa de décimos que el responsable de la esta administración, Carlos Ortiz de Uriarte, había pedido para atender la demanda de décimos solicitados por vecinos y visitantes.

En total, en el Valle de Mena se vendieron 1.300 décimos que fueron adquiridos tanto en la Administración citada como en diferentes establecimientos de hostelería locales que han contribuido, de manera importante, a la difusión y venta del décimo dedicado al Valle de Mena.

En palabras de Calos Ortiz de Uriarte, "La venta de décimos ilustrados con la imagen del Parque Estelar del Valle de Mena ha sido muy positiva y me ha sorprendido que la gente comprara diferentes números, para asegurarse así la posibilidad de quedarse con un décimo de recuerdo".

Los principales premios del sorteo, publicados por la Sociedad Estatal de Loterías y Apuestas del Estado, se han repartido por varios lugares de la

geografía española; el primer premio, dotado con 300.000 € por serie, ha recaído en las provincias de Cádiz, Granada, Huelva, La Rioja, Las Palmas, Pontevedra y Valencia; el segundo premio, de 60.000 € por serie, se ha repartido en Sevilla y Zaragoza.

Con esta iniciativa, sin coste alguno para las arcas municipales, la Concejalía de Turismo del Ayuntamiento del Valle de Mena ha favorecido la promoción turística del municipio a través de un medio de prestigio y de difusión nacional como es la Lotería Nacional, que se suma así al elenco de soportes gratuitos, utilizados por la citada Concejalía para difundir la imagen y los valores ambientales y patrimoniales del Valle de Mena, como un cupón de la ONCE, el Airbus A-320 llamado Valle de Mena de la compañía aérea Iberia, canales de TV y emisoras de radio de ámbito nacional, autonómico y local, prensa escrita y digital nacional, provincial y local, o los reportajes e inserciones en suplementos y revistas con amplia tirada y difusión, como las revistas "Ronda Iberia", "Osaca" y "Gps".

El III Plan de empleo del Ayuntamiento del Valle de Mena propicia mejoras en el colegio y guardería infantil de Villasana, y en el consultorio médico de Nava

Hasta el mes de agosto se habían invertido 209.092,19 euros en la contratación de 50 desempleados

■ El programa de este año arrancó el 14 de abril con la contratación, por seis meses, de 12 desempleados con cargo a la subvención ELCE de Castilla y León, y concluirá en diciembre. El 13 de mayo, con la contratación de 13 personas desempleadas del municipio, se incorpora el primer turno de MENA EMPLEA. El segundo turno, integrado por 9 personas, se incorporó el 1 de julio, y el tercero, formado por 12 personas, el 3 de agosto. También se han contratado dos socorristas para la temporada de baños, y a mediados de junio dos personas con discapacidad a cargo de la línea ELEX de Castilla y León.

Tres peones especialistas de pintura han realizado labores de pintura en el interior del colegio de enseñanza primaria y de la guardería infantil de Villasana; del consultorio médico de Nava de Mena y de la antigua casa del maestro de ésta última localidad. Al polideportivo municipal han



sido asignadas otras tres personas para reforzar la plantilla durante el verano y realizar labores de mantenimiento integral de las instalaciones y de control de accesos a las instalaciones.

Los demás trabajadores contratados se dedican principalmente a la limpieza diaria de las calles de Villasana, así como al desbroce y limpieza de calles y caminos de los pueblos del Va-

lle. Entre los pueblos donde se han realizado trabajos de limpieza viaria hasta el momento con el Plan de Empleo se encuentran los de El Berrón, Medianas, Partearroyo, Ribota, Santa María del Llano, Siones y Sopenano.

También se ha desbrozado con estos trabajadores el tramo de la ruta de senderismo GR 85 de Villasana a Vallejo, y parte del Parque Forestal de la Dehesa.

El Club Ciclista Valle de Mena superó el objetivo de 800 ciclistas inscritos en la XXIII Fiesta de la Bicicleta

Un año más la Fiesta de la Bicicleta en el Valle de Mena resultó un evento multitudinario de deporte y disfrute familiar

■ Definitivamente la Fiesta de la Bicicleta organizada por el Club Ciclista Valle de Mena se ha consolidado en el calendario de muchos de los habitantes y visitantes del Valle de Mena y alrededores en una cita ineludible en el calendario, en esta XXIII edición de la Fiesta de la Bicicleta, cerca de 830 han sido las personas, mayores, jóvenes y niños/as inscritos/as. Un año más, este evento familiar-deportivo-de ocio ha contado con el patrocinio fundamental de la Concejalía de Deportes del Excmo. Ayto. del Valle de Mena, y también con el apoyo de numerosos patrocinadores privados, entre los que cabe destacar PAN MENE-SA y Coca-Cola, responsables de la reposición de fuerzas tras la ruta, quienes, todos ellos, siguen confiando en el saber hacer del Club Ciclista para organizar un encuentro tan masivo, con tantísima participación y con



tantas actividades vinculadas al mundo de las dos ruedas.

Otro año más, y dado que no conviene cambiar mucho lo que funciona y gusta, el programa empezaba a las 10:30 h. de la mañana con una ruta de 5 kilómetros, con salida y meta en Villasana de Mena, en la que se hacía entrega de la camiseta con-

memorativa a mitad del recorrido con el propósito de que todos y todas los y las participantes recorran la segunda mitad con ella puesta, en esta ocasión el verde fue el color elegido por los organizadores. A las 12:15 h. ya de vuelta a Villasana, toca reponer fuerzas con un pequeño almuerzo a base empanadas, bollería,

VALLE de MENA  5

Villa Sana

VALE DESCUENTO

2€

Presentando este VALE DESCUENTO en nuestra charcutería obtendrá 2€ de descuento en toda la gama de productos de calidad

HORARIO: VIERNES de 17:00 a 19:00 h.
SABADOS: de 10:00 a 14:00 h.

POR LA COMPRA IGUAL O SUPERIOR A 20€
UN VALE POR PERSONA



Pechuga de Pavo Paleta Asada Westfalia

LA CALIDAD SE LLAMA

Villa Sana

Por una alimentación más sana



Lengua Cocida Carrillera Cocida

EMBUTIDOS NAVA S.L.

947 140 506 - NAVA DE ORDUNTE

www.embutidosvillasana.com

refrescos y como no, torto menés, ese delicioso pan horneado con su chorizo en le interior. Y seguido, a por los juegos, repartidos por toda la plaza, una gimkana para los más peques, torneo de lentitud, la famosa ya prueba del Burro Menés,..... A la vez la organización ha celebrado innumerables sorteos y reconocimientos entre los que se ha premiado a los y las participantes más veteranos/as y jóvenes, a la bicicleta más engalanada, a la bicicleta más antigua y al vestuario de época así como se han sorteado un sinfín de premios, entradas para el cine, lotes de vino de Bodegas Entrena y cenas en restaurantes del municipio como Grupo Don Pablo, Royal Plaza, El Casino y Urtegui, así como 2 bicicletas donadas por

Pan Menesa.

Para terminar, algo que se está convirtiendo en un clásico, la ducha de agua cortesía del camión de bomberos municipal que hizo las delicias de todos quienes se pusieron a su alcance..

Jose Luis Ranero Gutiérrez, presidente del Club Ciclista Valle de Mena, comenta que "un año más, tras la Fiesta de la Bicicleta, la valoración por parte de todos los integrantes de Club y voluntarios/as ha sido más que positiva, lejos de las pruebas competitivas y fundamentalmente dirigidas a adolescentes y adultos, este evento nos permite hacer algo, acercar la bicicleta, a toda la familia, para disfrutar todos juntos de una fantástica mañana de deporte y diversión".

Pablo Martínez y Zuriñe Frutos se coronan en la media maratón de Jabalí Trail 2015

Un total de seiscientos deportistas, 140 de categorías inferiores, han participado en la quinta edición de esta prueba que reúne a corredores de distintos puntos de España.

■ Pablo Martínez y Zuriñe Frutos han sido los ganadores de la última edición de esta prueba que se ha convertido en una cita ineludible del atletismo en el verano. La quinta edición de la Jabalí Trail 2015 tenía todos los ingredientes para convertirse en una fenomenal fiesta del deporte en un marco incomparable, el Valle de Mena.

La prueba volvió a contar con un alto nivel de participación, no solo en cuanto a número de corredores, sino también por la calidad de los participantes con un total de 600 corredores inscritos, de los cuales 550 atletas superaron el recorrido y cruzaron la meta. La participación en las categorías inferiores fue también de récord con 140 niños y niñas que demostraron su pasión por este deporte.

A nivel competitivo, Pablo Martínez Serna, con un tiempo de 1:34:02, y Zuriñe Frutos, con una marca de 1:52:16, fueron los más rápidos en cubrir la distancia de la media maratón de la Jabalí Trail.

La competición masculina estuvo de inicio muy reñida, aunque no había un claro favorito. Los tres primeros corredores de la clasificación general corrieron muy igualados hasta el kilómetro 11, pero manteniendo las po-



Podio femenino de la prueba



Vencedores en categoría masculina

siciones en los controles de los kilómetros 7, 11 y 19. Al final,



La prueba volvió a contar con un alto nivel de participación, no solo en cuanto a número de corredores, sino también por la calidad de los participantes

en línea de meta, después de Pablo Martínez, el segundo corredor en acabar la prueba fue Jon Lozano con un tiempo de 1:35:02; Ángel Martínez terminó tercero con un tiempo de (1:37:06). Los deportistas locales, Julen Vargas, quinto puesto, y Jorge Delgado, décimo en meta realizaron un papel excepcional en esta carrera. Por su parte, en el cuadro de veteranos sobresalió la actuación del cántabro Miguel Ángel Ortiz, Miguel Ángel Ruiz y Eduardo Calleja. Mientras que en categoría de veterano B: Felix Carranza, Lucio José Pernia y Javier Gutiérrez fueron los más destacados en la competición. La carrera femenina también fue muy disputada; cabe destacar que cuatro corredoras bajaron el récord de la ca-

rrera. Tras Zuriñe Frutos entró Beatriz Delgado, con 1:53:24, y la ultramaratoniana Marian Zapico con un tiempo de 1:54:43, vencedora el año pasado. La cuarta plaza la ocupó Montse Vázquez, siendo la primera de las veteranas en cruzar la línea de llegada.

Es importante destacar también el tercer puesto de veteranas de la exatriatleta Virginia Berasategui, que se estrenaba en este tipo de pruebas.

En la prueba corta con una distancia de 9,5 km., participaron más de 200 corredores, con un altísimo nivel y una participación femenina del 50%. Saioa Elaso, con 41:11, se llevó la victoria, batiendo el récord de la prueba. La segunda clasificada fue la donostiarra Lide Azkune, 46:13, y Zuriñe de la Fuente, 46:45, acabó en tercera posición. El vencedor en la prueba masculina fue Nacho Casas, con un tiempo de 35:46, Eduardo Hernando llegó a la meta con 36:47, y Alberto Nieto lo hizo en 37:37, le acompañaron en el podio final, siendo segundo y tercer clasificado.

VII Concentración y Tour de la Elegancia Valle de Mena

El próximo 6 de septiembre por séptimo año consecutivo unos 80 coches clásicos animarán las carreteras del Valle de Mena en esta prueba organizada por el Automóvil Club del Valle de Mena.

■ El Automóvil Club del Valle de Mena se fundó en mayo del 2008 y desde ese mismo año ha organizado varias concentraciones de coches clásicos, como por ejemplo esta Concentración y Tour de la elegancia y también el Rallye de Coches de época que se celebrará el próximo mes de octubre.

El domingo 6 de septiembre, a las diez de la mañana en la Plaza de San Antonio de Villasana de Mena, el Tour de la Elegancia partirá para dar una vuelta por las carreteras del Valle de Mena

con todos sus coches, cuyos conductores y acompañantes realizarán varias fotografías y tomarán un pequeño ágape ó tentempié durante el camino.

A las 14,30h. gran paellada gratis para todos, preparada por la Taberna del Cuatro en el local de la parroquia. Después de comer, a las cuatro, se entregarán varios premios a los participantes, al coche mas antiguo, al conductor mas lejano, al conductor mas joven, al coche mas auténtico, al coche del Valle de Mena mas antiguo, etc...

VII Concentración y Tour de la Elegancia Valle de Mena

Plaza San Antonio
Villasana de Mena
Domingo 6 de Septiembre 2015

Inscripciones: Socios- 5 Euros
No Socios-10 Euros Dos personas por coche

INSCRIPCIONES:

Telefono: 679186622 Pablo Gutiérrez o mandando el Boletín de Inscripción a ac.valledemena@gmail.com

En los derechos de inscripción están incluidos Seguro RC para el Tour de la Elegancia, degustación de chorizo a la sidra y para los primeros 40 coches inscritos la magnífica paella elaborada por La Taberna del Cuatro.

La comida será por rigurosa inscripción.

El Boletín de Inscripción te lo puedes bajar de la WEB del Club.

<http://automovilclubvalledemena.blogspot.com>



DE TOMATES, JITOMATES O LYCOPERSICUM ESCULENTUM

El próximo **11 de septiembre**, el Valle de Mena acogerá el décimo concurso dedicado a este cultivo veraniego, ampliamente extendido por todo el municipio

■ Un año más, la Concejalía de Turismo del Valle de Mena en colaboración con la Asociación de Hosteleros "La Recocina" y la Cervecería Villasuso, celebrará una nueva edición del concurso de tomates cultivados en las huertas del valle.

Esta prolífica planta, originaria del Nuevo Mundo, fue introducida en Europa por los conquistadores españoles en el segundo tercio del siglo XVI. En un primer momento, la aceptación del tomate entre los pobladores europeos fue muy escasa, porque se le asemejaba a otras especies solanáceas venenosas, como la mandrágora, el beleño o la belladona. A medida que esta idea fue desapareciendo, el consumo de tomate comenzó a aumentar hasta hacerse muy popular en el siglo XVIII, siendo en la actualidad uno de los cultivos que gozan de mayor reconocimiento gastronómico, ocupando un lugar preferente entre los cultivos de huerta, como ocurre en el Valle de Mena.

En cuanto a sus orígenes, el *Solanum lycopersicum* es el ancestro silvestre inmediato del tomate cultivado y se halla ampliamente distribuido por diferentes regiones de México, Colombia, Bolivia, Perú y otras áreas de América Latina. Los tomates sil-



muestra de tomates presentada en la edición de 2014

vestres se desarrollan en una gran cantidad de hábitats, desde el nivel del mar hasta altitudes que superan los 3000 m, y con gran diversidad de microclimas y tipos de suelo.

En México, el tomate rojo recibe el nombre de jitomate, del nahua (antigua lengua mesoamericana) *xicotmatl*, "fruto con ombligo", mientras que en este mismo país, la palabra "tomate" (del nahua "tomatl") se emplea para denominar la variedad del

tomate verde.

Los españoles introdujeron la planta en Europa como "tomate", término con el que desde entonces se denomina a todas las variedades de tomate.

El próximo 11 de septiembre, todas las personas que cuenten con huerta en el municipio y cultiven tomates en la misma, tendrán ocasión de mostrar y presentar a concurso la cosecha de tomates (jitomates o *Lycopersicum esculentum*) de este verano.

BASES DEL 10º CONCURSO DE TOMATES DEL VALLE DE MENA

1. LOS TOMATES QUE ENTREN A CONCURSO DEBEN HABER SIDO CULTIVADOS EN LAS HUERTAS DEL VALLE DE MENA.

2. LOS PARTICIPANTES PODRÁN CONCURSAR EN DOS MODALIDADES: 1) TOMATE DE CALIBRE TRADICIONAL y 2) TOMATE CHERRY

3. CADA CONCURSANTE PODRÁ PRESENTAR UNA SOLA MUESTRA POR MODALIDAD.

4. LA INSCRIPCIÓN PARA PARTICIPAR EN EL CONCURSO SE REALIZARÁ EL MISMO 11 DE SEPTIEMBRE, EN LA CERVECERA DE VILLASUSO, DE 17,00 A 18,30H. NO SE ADMITIRÁN MUESTRAS QUE SE PRESENTEN MÁS TARDE.

5. UN JURADO CATARÁ LAS MUESTRAS DE TOMATE PRESENTADAS Y EMITIRÁ SU FALLO EL MISMO DÍA DEL CONCURSO. LOS CRITERIOS A VALORAR POR EL JURADO SERÁN LOS SIGUIENTES: color, aroma, tamaño, consistencia del fruto, sabor, textura, jugosidad y dureza de la piel.

6. SE ENTREGARÁN 3 PREMIOS: PRIMER PREMIO TOMATE DE CALIBRE TRADICIONAL, SEGUNDO PREMIO TOMATE DE CALIBRE TRADICIONAL y PREMIO MEJOR TOMATE CHERRY.

7. LA PARTICIPACIÓN EN EL CONCURSO CONLLEVA LA ACEPTACIÓN DE LAS BASES QUE RIGEN ESTA ACTIVIDAD.

8. LA ORGANIZACIÓN SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR CUALQUIERA DE LAS BASES DE LA 10ª EDICIÓN DEL CONCURSO DE TOMATES DEL VALLE DE MENA.

ARTECIÑANA, 15 días de arte y naturaleza dedicados a sus 1.800 visitantes

La asociación **La Vieja Escuela de Leciñana** quiere agradecer a todos los visitantes su presencia y apoyo en este diálogo entre el arte y el mundo rural.

■ Arteciñana, en Leciñana de Mena, cerró las puertas el pasado 28 de agosto después de quince días en los que más de 1.800 personas han podido recorrer esta pequeña aldea del Valle de Mena disfrutando de arte contemporáneo y naturaleza. Gracias a la campaña de comunicación realizada, a la repercusión en los medios - Correo, Diario de Burgos, Televisión de Castilla y León, Radio Nacional, Onda Cero, Agencia Efe y por supuesto el Crónicas de Merindades - y, según se desprende de las encuestas realizadas, al boca a boca de los visitantes, además de residentes y veraneantes del Valle y

de las Merindades se han acercado para ver Arteciñana personas provenientes de otras comunidades como Vizcaya, Álava, Navarra, La Rioja e incluso de puntos más alejados como Madrid y Barcelona, contribuyendo con ello al desarrollo turístico del Valle. El público ha valorado con más de un nueve sobre diez no sólo la calidad de las obras expuestas, sino la adecuación de los espacios expositivos, muchos de ellos propios de la arquitectura rural, la posibilidad de disfrutar una tarde en familia o con amigos y de un rato de tertulia en la explanada frente a la escuela, sede de la Asociación La



Vieja Escuela de Leciñana organizadora del evento. Y los vecinos del pueblo y voluntarios del Taller Municipal de pintura de Villasana de Mena, implicados al máximo para que todo saliese bien, han podido ver con satisfacción cómo el esfuerzo realizado en los meses precedentes daba un resultado mejor incluso del esperado. Una sesión del Dj Pedrosuite, un concierto de Música contemporánea a cargo de Laboratorio Klem y actividades plásticas para los más pequeños, además del concurso espantapájaros, han completado esta primera edición de un evento cultural que, en palabras de la organización, no va a ser el último. Arteciñana ha contado con la colaboración del Ayuntamiento del Valle de Mena y del Restaurante La taberna del Cuatro de Villasana.

Fiesta Fin de Verano en Medina de Pomar

El día 5 de Septiembre, **AME Merindades y hosteleros asociados colaboradores** en esta campaña, nos harán pasar un magnífico día lleno de color, música, diversión y regalos valorados en más de 2.000euros.

■ Todos ellos, tematizaran sus establecimientos (Hawai, Oeste, Ibiza, hippy, Medieval, Rep. Dominicana, Piratas, Años 80, Indio, fiesta del sombrero, brujería, México) en los que colocarán photocall para que todo aquel que quiera pueda hacerse fotos originales y divertidas durante todo el día. Con estas fotos se participará en el sorteo de un premio en metálico de 150 €. Tan solo tendrán que subir las fotos a Facebook o twitter con el hashtag #finveranoame

La fiesta fin de verano no queda ahí:

17:00 h. Cabezudos por la Calle Mayor.

17:30 h. Exhibición pompas de jabón (Café Lounge El Barrio).

18:00 h. Exhibición de malabares (Restaurante Martínez).

18:30 h. Magnífico pasacalles de disfraces, animado con charanga, que saldrá de la Plaza Somovilla.

20:00 h. Pase de disfraces para concurso en Plaza Somovilla.

Premios:

Infantil: Individual - 50 € / Comparsa: 100€

Adulto: Individual - 75 € / Comparsa: 150€.

20:45 h. Entrega de premios.

21:00 h. Exhibición pompas de jabón (Hamburguesería El Puente).

21:30 h. Exhibición de malabares (Club Náutico).

Durante todo el día se hará entrega de unas tarjetas las cuales deberán ser selladas con cada consumición en todos los establecimientos que participan en la

campaña y será allí donde se entregarán una vez completadas.

Visitar todos los establecimientos puede tener premio, entre todas las tarjetas que sean entregadas a lo largo del día 5 de septiembre, sortearemos un viaje para dos personas valorado en más de 1000€. El Sorteo se celebrará el domingo 6 de septiembre a las 14:00 h en la Plaza Somovilla.

UNA FIESTA DIFERENTE, UNA FIESTA CON MUCHO COLOR Y UNA MAGNÍFICA MANERA DE DESPEDIR AL VERANO.

ORGANIZA:

AME MERINDADES
COLABORA:

ILUSTRE AYUNTAMIENTO
DE MEDINA DE POMAR

Resultados de los Certámenes de Pintura "Ciudad de Medina de Pomar"

El pasado 30 de agosto se celebró el acto de entrega de premios del VII Concurso de Pintura rápida y del XXII Concurso Nacional de Pintura "Ciudad de Medina de Pomar".



Primer premio del Certamen Nacional de Pintura " Ciudad de Medina de Pomar", obra nº 1 de Francisco Escalera Gonzalez - Título: Parroquia Santa Cruz

VII Concurso nacional de Pintura rápida " Ciudad de Medina de Pomar"

El pasado 25 de julio participaron un total de 12 artistas resultando premiados los siguientes:

- Primer Premio - obra Nº 4 - Autor : Carlos Espiga
- Segundo Premio - obra Nº 11 - Autor : Jose Miguel Arranz
- Tercer Premio - obra Nº 8 - Autor : Lolo Serantes.

Certamen Nacional de Pintura " Ciudad de Medina de Pomar"

Se presentaron 21 participantes cuyas obras han estado expuestas en el Museo Histórico de las Merindades desde el 14 al 30 de agosto. Este concurso tiene como objetivo principal la proyección de los valores artísticos y monumentales, la arquitectura y los paisajes, las fiestas y las tradiciones que congrega Medina de Pomar, así como las manifesta-

ciones y acontecimientos de interés popular que se celebran a lo largo del calendario en su término municipal.

- Primer Premio - obra Nº 1 - Autor : Francisco Escalera Gonzalez - Título : Parroquia Santa Cruz
- Segundo Premio - obra Nº 18 - Autor : Jose Miguel Arranz - Título : "Bajada Calle Mayor"
- Tercer Premio - obra Nº 21 - Autor : Jose Manuel Mendez Perez -.Título : "Invierno al sol".



Primer premio del VII Concurso nacional de Pintura rápida, obra nº 4 de Carlos Espiga

FIESTA FIN DE VERANO

5 SEPTIEMBRE durante todo el día

PASACALLES

Restaurante La Muralla (Medieval)

Cafetería Moe'm (Dominicana)

Restaurante Martínez (Sombrero)

Hamburguesería El Puente (Oeste)

Café Tres Cantones (Años 80)

Mesón Don Quijote (Brujería)

Café Lounge El Barrio (Hawaiana)

Cafetería La Granola (Ibicenca)

El Rincón de Mariví (Poblado Indio)

Cafetería Pereda (Hippy)

Cafetería Fervi (México)

Club Náutico (Pirata)

+ 2000 € EN PREMIOS

CONCURSO DISFRACES

VIAJE PARA 2 PERSONAS

CHARANGA

PHOTOCALL

MEDINA DE POMAR



La Maratón Alpina Medinesa cumple 18 años

La carrera se celebrará el 19 y 20 de septiembre con importantes novedades



■ Entre estas novedades está la incorporación de dos nuevas modalidades, una nueva modalidad "carrera de montaña de 58 km." para los más valientes y también una "marcha caminando de 15 km" para todos los públicos.

Otra de las novedades es la modificación en el recorrido en los últimos kilómetros, se han separado los recorridos de carrera a pie y marcha de los recorridos de BTT, cambio que se ha realizado para mejorar la seguridad de los participantes.

Por lo que en el alto de la Llana la Carrera de Montaña 58km., la Maratón y la Marcha 42 se separan del recorrido tradicional para continuar 10 km. separados del recorrido de BTT aunque los 2 últimos Km. del recorrido seguirán siendo comunes.

Inscripción

La inscripción en las prueba son 25 € e incluye: Dorsal, Seguro de accidentes, responsabilidad civil y asistencia médica. Avituallamientos, duchas, zona de masajes, zona de limpieza de bicicletas, vehículo escoba. Camiseta oficial Mame 2015, diploma On-line. Cena del sábado y Comida del Domingo.

Edades para participar

Maratón, Media Maratón, Carrera de Montaña 58 km. Duro BTT, Marcha 42 y 22 km. solo podrán participar mayores de 18 años cumplidos a día de la prueba.

En Btt 42 km. y Marcha 15 km. Mayores de 15 años cumplidos a día de la prueba, con autorización paterna y acompañados de un adulto. Toda la información y inscripciones en www.maratonmame.es

Mini Maratón

Desde la organización de LA MAME, no se pueden olvidar de los más peques, y el 19 de septiembre llegará la Mini maratón para niños y niñas de 6 a 14 años.

Recordar que hay que rellenar una autorización para inscribirse en la prueba, esta autorización la podéis descargar de la web www.maratonmame.es. y habrá que entregarla rellena y firmada al recoger el dorsal. El precio de la Mini Maratón es de 2€ y la recaudación se destinará a obra social.

Recogida de dorsales en el polideportivo de 16:00 a 16:45, las carreras a pie comenzaran a las 17:00 y al finalizar comenzarán las de Btt.

La Organización corre a cargo de la Diputación de Burgos, Ayuntamiento de Medina de Pomar y el Club Deportivo Mame. Desde la organización quieren agradecer a las instituciones, a los patrocinadores, a los colaboradores, a los medios de comunicación por la difusión de la información de esta prueba, a los voluntarios por la labor que hacen año tras año y a los participantes.

Pabellón Bomber

+
+
=

VUELTA AL COLE



Tallas 28 a 35

new balance

~~39⁹⁹€~~ **35⁹⁹€**

Tallas 27 a 33

Rbk

~~28⁹⁹€~~ **24⁶⁴€**

Tallas 28 a 40

Fabricación Nacional

Piel

~~59⁹⁹€~~ **50⁹⁹€**



En Medina de Pomar - Entrada por Parking **medinapiel**
 Abierto incluso Domingos y Festivos por la mañana
www.pabellonbomber.es

AGENDA SEPTIEMBRE

■ **Sábado, 5 de septiembre**

Fiesta fin de verano. Ver información aparte. Organiza: AME Merindades. Colabora: Ayuntamiento de Medina de Pomar

20:00 h. CICLO DE CONCIERTOS DE ÓRGANO BARROCO "LA MÚSICA DEL EMPERADOR". Ivan Sarashvili (Noruega). Lugar: Santuario de Nuestra Señora del Rosario. Organiza: Diputación de Burgos y CEDER Merindades. Colabora: Ayuntamiento de Medina de Pomar y Asociación Hermandad de Camareras y Amigos de la Virgen del Rosario.

■ **Sábado, 12 de septiembre**

A partir de las 10:00 h. CAMPEONATO DE FRONTÓN. Inscripciones: Polideportivo Municipal

■ **Sábado, 19 de septiembre**

17:00 h. IX Encuentro Nacional de la Ilustrísima casa de los Velasco. Lugar: Museo Histórico de Las Merindades.

Mini-maratón en el entorno de la Chopera. Organiza: Club Deportivo MAME. Colabora: Ayuntamiento de Medina de Pomar. 21:00 h. Concierto de la Coral Santa María de Castro Urdiales. Lugar: Parroquia de Santa Cruz.

■ **Domingo, 20 de septiembre**

XVIII MARATÓN ALPINA MEDINESA (MAME). Más información: www.maratonmame.es. Organiza: Club Deportivo MAME. Colabora: Ayuntamiento de Medina de Pomar.

■ **Sábado, 26 de septiembre**

21:00 h. Concierto de la Coral Cuellarana de Cuéllar (Segovia). Lugar: Parroquia de Santa Cruz.

■ **Domingo, 27 de septiembre**

De 10:00 a 14:00 h. Donación de Sangre. Lugar: Centro de Salud.

■ **Miércoles, 30 de septiembre**

TRADICIONAL FERIA DE SAN MIGUEL en la Avenida de la Ronda.

■ **Otras Actividades**

GASTROPASEO

Visita nocturna al Casco Histórico de la ciudad con guía oficial + 2 tapas locales con consumición.

Todos los viernes de julio, agosto y septiembre de 21:00 a 22:30 h. Información en el Museo Histórico de Las Merindades.

■ **EXPOSICIONES TEMPORALES DEL MUSEO HISTÓRICO DE LAS MERINDADES**

Del 4 al 27 de septiembre
Exposición de pintura de Mar Pajón Guerrero

El Ayuntamiento publica los requisitos de participación en el mercado de la Ruta de Carlos V de Medina de Pomar que tendrá lugar los días 17 y 18 de octubre de 2015

El horario de apertura del Mercado Renacentista, que deberán cumplir todos los participantes, será el sábado 17 de octubre de 12:00 a 23:00 horas y el domingo 18 de octubre de 12:00 a 21:00 horas.

■ También será condición ineludible que la persona participante exponga o venda productos de carácter artesanal, con el compromiso de que los productos que se expongan y vendan sean o hayan sido elaborados artesanalmente. Se admitirán, asimismo, la realización de actividades lúdicas, culturales o costumbristas alusivas a la vida social de la época renacentista.

En cuanto a la ambientación, los puestos se decorarán de acuerdo con la época Renacentista, de igual manera que el vestuario. Se prohíbe el uso de calzado deportivo (salvo de cuero o de esparto), gafas de sol, relojes de pulsera y cualquier otro complemento que no esté acorde a la época que se quiere representar.

En lo referente a los puestos, deberán ser de madera preferentemente. Si fueran de cualquier otro material (metálicos, plásticos, etc), deberán estar totalmente decorados de manera que dicho elemento no se vea. Los letreros u expositores deberán ser de madera, cuero, vidrio, decorados adecuadamente.

Los puestos deberán estar



limpios en todo momento, teniendo especial cuidado con los papeles, cajas, botellas, etc. No se permitirá el uso de bolsas, vasos o platos de plástico.

Los participantes tendrán hasta el 18 de septiembre a las 14:00 h. para solicitar su participación en el registro General del Ayuntamiento de Medina de Pomar, por email en la dirección patrimonio@medinadepomar.org o por correo postal el propio Ayuntamiento de Medina de Pomar. La confirmación de participación se notificará el día 25 de septiembre.

La cuota para poder participar en el mercado se ingresará en una cuenta designada

por el Ayuntamiento. Estará formada por la tarifa de inscripción y una fianza para garantizar la presencia del artesano en el mercado y el cumplimiento de las normas. La cuantía de la cuota será: Puestos de 2 a 4 metros lineales: cuota única de 50€ (25€ tarifa + 25€ fianza). Puestos de 4 a 8 metros lineales: cuota única de 100€ (50€ tarifa + 50€ fianza). Puestos de más de 8 metros lineales: cuota única de 150€ (75€ tarifa + 75€ fianza). Dentro del mes siguiente a la celebración del mercado se procederá a la devolución de la fianza si se han cumplido con las normas establecidas por el Ayuntamiento.

Gas Natural Castilla y León Distribuirá gas natural canalizado en Medina de Pomar

La resolución se publicó en el BOCYL del pasado 21 de Julio

■ La empresa Gas Natural Castilla y León, S.A formalizó en abril de 2015 un acuerdo de transmisión de las instalaciones existentes de suministro de GLP en Medina de Pomar, titularidad de Repsol Butano, S.A. a su favor, para su adaptación y transformación a la distribución de gas natural, esta ha sido una de las razones por las que la Dirección General de Energía y Minas finalmente ha decidido que Gas Natural Castilla y León, S.A ofrece las mejores condiciones para la prestación del servicio de suministro de gas natural canalizado al utilizar las instalaciones existentes.

Gas Natural Castilla y León, S.A. deberá presentar en el plazo de 12 meses, en el Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de Burgos, el proyecto o proyectos técnico-constructivos de desarrollo y ejecución de las instalaciones. El plazo para la construcción y puesta en marcha de las instalaciones autorizadas será de doce meses desde la notificación de Resolución de aprobación del citado proyecto

Gas Natural Castilla y León, S.A. queda obligada con los titulares de los contratos en vigor en este momento a sustituir y adaptar todos los elementos de las instalaciones receptoras afectadas por el cambio de gas, y aquellos aparatos de utilización declarados en el contrato y, en su caso, el contador, sin que éste pueda reportar ningún coste para el usuario, así como proceder a la devolución de la fianza establecida en la póliza de contrato con la empresa suministradora de GLP, en su caso.

Campeonato de Brisca y Tute Asociación de Jubilados y Pensionistas Las Torres

El pasado 12 de Agosto se celebró en el centro Juan del Campo de Medina de Pomar, el campeonato de brisca y tute organizado por la Asociación de Jubilados y Pensionistas las Torres de Medina de Pomar.



Ganadoras del campeonato de Tute



Ganadoras del campeonato de Brisca

■ El trío formado por Antonia Quiralde, Begoña Ruiz y Tere Ruiz, resultaron campeonas de brisca mientras que las jugadoras Amelia Larrea y Charo Puertas fueron las campeonas de tute.

La entrega de premios a los ganadores del campeonato la realizaron el Alcalde de Medina de Pomar, Isaac Angulo y la Junta Directiva de la Asociación.

Mucho público en la cuarta edición de la Noche en Blanco

El Blanco y el azul fueron los colores predominantes en la pasada noche en blanco celebrada el viernes 7 de agosto. Las calles estuvieron decoradas con estos colores y muchos de los medineses y visitantes también se vistieron así a petición de Ayuntamiento creando un ambiente único.



■ El público abarrotó las calles de Medina para disfrutar de las decenas de actividades que desde las 8 de la tarde inundaron todos los rincones de la ciudad,

teatro, conciertos, danzas, deportes, exposiciones, visitas guiadas y muchas otras actividades que culminaron con el magnífico espectáculo de luces,

fuego y agua a cargo del grupo de teatro "Camaleón Teatro" celebrado en la Plaza del Alcázar que reunió a centenares de personas.

PASARELA

otoño

26

Septiembre

20:00 h

Lugar:
Plaza del Alcázar



Medina de Pomar

VIVIENDAS NUEVAS EN EL CASCO HISTORICO DE MEDINA DE POMAR

Junto a la Policia Local - 1 y 2 dormitorios, amplios camarotes y garaje incluido

OPORTUNIDAD

desde
44.632€
con camarote

CON FINANCIACION GARANTIAZADA 100%

**PROMOCIONES
TESLA XXI**

C/ RONDA Y NUÑO RASURA - 09550 MEDINA DE POMAR

94 423 09 08 - 606 991 460/88 - 635 711 813

ESPINOSA de los MONTEROS

FIESTAS EN HONOR A LA NATIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA

del 5 al 13 y del 18 al 20 septiembre

4, 5, 6, 11, 12 y 13 Exposición de esculturas en el aula cultural de Caja Burgos.

Durante las fiestas en el Aula de Cultural de Caja Burgos Exposición de Fotografías de las Carrozas que han desfilado durante más de 30 años, organizada por Suministros Aropecuarios Bustillo.

■ Sábado, 5 de Septiembre

14ª Etapa de la Vuelta Ciclista España Vitoria- Alto Campoo.

13:00 h. Caravana publicitaria de la vuelta por plaza Sancho García.

14:35 h. Paso de la carrera por plaza Sancho García.

QUINTANA DE LOS PRADOS - FIESTAS PATRONALES EN HONOR A NTRA. SRA. DE LOS GOZOS

■ Domingo, 6 de Septiembre

12:00 h. Santa Misa, a continuación, se servirá un vino español con asistencia de las autoridades.

ESPINOSA DE LOS MONTEROS FIESTAS EN HONOR A LA NATIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA

■ Lunes, 7 de Septiembre

19:30 h. Ofrenda Floral a la virgen desde la Plaza Sancho García hasta la Iglesia de San Nicolás, acompañados por el grupo de danzas el cuévano, la Banda Santa Cecilia de Espinosa de los Monteros Y gigantes y cabezudos.

20:00 h. Proclamación de Reina y damas, seguidamente pregón a cargo de la asociación "Cuna de Monteros" como reconocimiento de los 10 años de colaboración con la Villa y Chupinazo para dar comienzo a las fiestas 2015.

20:30 h. Degustación de productos típicos en la Plaza Sancho García, organizado por la peña "A MEDIA NOCHE".

00:00 h. Gran verbena a cargo de la orquesta STANDAR durante la que se correrá un toro de fuego.

■ Martes, 8 de Septiembre

10:00 h. Tradicional Mercadillo en la Plaza Sancho García.

11:00 h. Disparo de COHETES y DIANAS a cargo de la Peña "LOS MONTEROS".



12:00 h. Celebración de Solemne Misa en honor a la natividad de Nuestra Señora en la Iglesia San Nicolás, con asistencia de la Corporación municipal, Reinas y Damas.

13:30 h. Actuación grupo de Danzas "EL CUEVANO" de Espinosa de los Monteros en la Plaza San Nicolás.

19:30 h. PLAYBACK INFANTIL 2015, en la plaza Sancho García.

21:00 h. Gran CHOCOLATA-DA ANTI FRACKING en la plaza Sancho García, organizada por la peña "DESPEÑADOS". "Porque lo más negro que queremos beber es... NO AL FRACKING".

23:00 h. PLAY BACK 2015 en la plaza Sancho García.

02:00 h. GRAN VERBENA con macrodiscoteca.

■ Miércoles, 9 de Septiembre

11:00 h. Disparo de cohetes y DIANAS.

12:00 h. Juegos Infantiles a cargo de la peña "LOS MONTEROS" en la plaza Sancho García. **12:00 h.** Hasta las 13:30 Inscripción en el Concurso Infantil de Fotografía. Las fotografías deberán ser entregadas a las 17:00 para su revelado y exposición en la audiencia.

17:00 h. Tradicional DESFILE de DISFRACES INFANTILES, donde todo el que quiera participar deberá apuntarse en el Museo antes de las 14:00h. del día 9 de Septiembre.

17:30 h. Quedada de peñas para desfilas a la plaza frente al centro de salud.

18:00 h. Entrada de carrozas a la plaza Sancho García, acompañadas por las peñas.

das por las peñas.

19:30 h. Entrega de premios del Concurso de Fotografía Infantil. Organizado por la peña "LOS QUE FALTABAN".

20:00 h. BAILE a cargo de la macrodiscoteca PUZZLE.

21:30 h. Toro de fuego infantil.

00:00 h. GRAN VERBENA a cargo de la macrodiscoteca PUZZLE.

■ Jueves, 10 de Septiembre

17:00 h. DESFILE y ENTREGA DE PREMIOS de DISFRACES INFANTILES.

17:30 h. Quedada de peñas para desfilas a la plaza frente al centro de salud.

18:00 h. Entrada de carrozas a la plaza Sancho García y entrega de premios.

19:00 h. Concurso de Bocadillos organizado por las peñas "CEDA EL VASO" y "VA A SER QUE NO" (ver programa aparte).

19:30 h. BAILE a cargo de la macrodiscoteca PUZZLE.

20:00 h. CONCURSO DE PASODOBLES en la plaza Sancho García organizado por las peñas "DESPEÑADOS" y "JARRA Y PEDAL".

22:00 h. Toro de fuego infantil.

■ Viernes, 11 de Septiembre

17:00 h. Partido de FUTBOL amistoso de TRUEBA C. F.-ALCAZAR, Con la presentación del nuevo equipo y equipación que lucirá en la próxima temporada.

19:00 h. HOLI PARTY en el Pradón, a cargo de la peña "A MEDIA NOCHE".

00:00 h. GRAN VERBENA a cargo de la orquesta VERSIÓN

ORIGINAL. Durante la verbena se correrá un toro de fuego.

04:30 h. "Macarronada" organizada por las peñas "DESPEÑADOS" y "JARRA Y PEDAL".

■ Sábado, 12 de Septiembre

08:00 h. GRAN CONCURSO DE PUCHERAS, en la Plaza Sancho García. Organiza Peña "EL CHIRINGÜITO", con más de 1.200 € en premios y sorteos. (Ver programa aparte).

11:30 h. a 14:00 h. y de 16:30 h. a 22:00 h. CIRCULACIÓN de TRENES pequeños para el disfrute de niños y adultos en el Parque del Marqués de Chiloeches. Gratuito. Organiza Peña "EL CHIRINGÜITO".

17:00 h. Concurso de Mus orga-

detrás del campo de futbol Buenos Aires. Organizado por la Peña "COLO CAO".

18:30 h. Dianas y disparo de cohetes.

FIN DE SEMANA DE PEÑAS

■ Viernes, 18 de Septiembre

Concurso de Tortillas organizado por la peña "LA GUASA".

17:00 h. Juegos infantiles organizados por la peña "VA A SER QUE NO".

18:00 h. Concurso de frontón organizado por la peña "EL PILON".

20:00 h. Actuación del "MAGO OLIVER" en la plaza Sancho García.

21:30 h. BAILE a cargo de la Macrodiscoteca RASPU.



nizado en la peña "CEDA EL VASO".

17:00 h. Carrera de Coches de Radio control 1/8 TTgas. Incluida en el circuito del campeonato de Castilla y León y Cantabria, en el circuito junto al campo de Fútbol.

19:00 h. Gynkana de peñas, organizada por la peña "A MEDIA NOCHE".

21:00 h. BAILE a cargo de la orquesta ASSIA donde se correrá TORO INFANTIL.

22:00 h. Parrillada ANTI FRACKING GRATUITA en los jardines de la peña "DESPEÑADOS".

00:30 h. GRAN VERBENA a cargo de la orquesta ASSIA. Durante la verbena se correrá un toro de fuego.

■ Domingo, 13 de Septiembre

12:00 h. "Champi solidario", organizado por la peña "CEDA EL VASO".

16:00 h. Campeonato de TEJO

00:00 h. GRAN VERBENA con macrodiscoteca RASPU.

■ Sábado, 19 de Septiembre

12:00 h. VI CONCURSO GASTRONÓMICO de PAELLAS memorial Miguel Montoya en la Plaza Sancho García. Organizado por la peña "LA GUASA".

12:00 h. Dianas por el pueblo y disparo de cohetes.

20:00 h. Actuación Coro Ronda "ENCINAS" en la plaza Sancho García.

00:30 h. Concierto de los grupos STOCK y CACHO organizado por las peñas.

12:00 h. Parque infantil con Hinchables para niños

17:30 h. Continuación parque infantil con hinchables.

■ Domingo, 20 de Septiembre

12:00 h. Hinchables infantiles en la plaza Sancho García.

17:30 h. Continuación del parque infantil en la Plaza Sancho García.

Espinosa de los Monteros

del 5 al 13 y del 18 al 20 Septiembre 2015

EXCMO. AYUNTAMIENTO



FIESTAS EN HONOR A LA NATIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA



ACTIVIDADES SEPTIEMBRE



Sábado 5. Teatro: UN PALETO CON TALENTO a cargo del Cuadro de actrices y actores del CCES (organiza: Parroquia)

Domingo 6. XVIII Travesía mountain bike "Rivera del Trema".
Mozares BTT.

Sábado 12. TORNEO DE GOLF a favor de AFAMER

Viernes 18. Conmemoración del asedio de Villarcarayo.

19:00 hrs. CONFERENCIA

CARLISTADA Casa de Cul-
tura.

Sábado 19. Celebración del día de la Merindad de Castilla la Vieja. Día de celebración con música, juegos, talleres y comida popular. Lugar: Mozares. Organiza: Asociación para el desarrollo de Castilla la Vieja.

Miércoles 23. 20.00 hrs.
Presentación Programación
educativa, cultural y depor-
tativa del curso 2015- 2016.
Lugar: Casa de Cultra



Sábado 26. Teatro infantil: CAMINO DE OZ a cargo de la Compañía de Teatro MUTIS de Valladolid. Hora: 19.00. Lugar: Salón de Actos Obra Social Caixa Entradas: Casa de Cultura (2e). En taquilla (4e)



Actos de la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer (AFAMER) por el día mundial del Alzheimer

Septiembre 2015.

Sábado 12: XIII Torneo de Golf de AFAMER en el Campo de Golf de Villarías. Inscripciones en el Campo de Golf de Villarías, Telf. 947 573 120

Lunes 14: Charla "Alzheimer y demencias seniles: reconocimiento y pautas de actuación" en el Valle de Losa.

Martes 15: Charla "Alzheimer y demencias seniles: reconocimiento y pautas de actuación" en Quintana Martín Galíndez.

Miércoles 16: Proyección de la película "Siempre Alice" en la Casa cultura de Medina de Pomar.

Jueves 17: Proyección de la película "Siempre Alice" en la Casa cultura de Villarcayo.

Viernes 18: Excursión de hermandad de AFAMER al Valle de Manzanedo.

Domingo 20: Mesas informativas y recogida de donativos por diferentes localidades de la Comarca.



Mozares acogerá la Fiesta de la Merindad de Castilla la Vieja

Se celebrará el próximo **19 de septiembre** organizada por la Asociación para el Desarrollo de Castilla la Vieja

11:00h. SALUDO - BIENVENIDA a cargo de Luis de los Bueys Ortega.

Inauguración de la feria de artesanos y de la exposición de pintura de Jesús Susilla Etxebarria.

12:00h. Taller de pintura para todas las edades.

13:00h. Actuación del grupo musical SCHRZANDO (Bole-
ros y zarzuela).

15:00h. COMIDA POPULAR. (Consigue previamente el ticket para la comida por 7€ en los bares y en los centros sociales de los pueblos de Castilla la Vieja y en Villarcayo en la librería

Rojo o en Congelados Lourdes.
16:30h. JUEGOS INFANTILES

17:30h. JUEGOS POPULARES (tiro de boina, lanzamiento de fardo, carrera de trillo por pueblos...)

19:00h. Apertura de la ZONA DE BAILE.

20:00h. Gran rifa de cestas + concurso de baile "LA ESCOBA".

21:00h. Actuación de "MERINDADES DJ" hasta que el cuerpo aguante.

¡¡BARRA Y PINCHOS DURANTE TODO EL DIA!!



Las Peñas y el Ayuntamiento colaboran para ayudar a los más necesitados

La Asociación de Peñas junto con el Ayuntamiento de Villarcayo de MCV donan 1.454,69euros a Cáritas procedentes de la venta de camisetas y pañuelos de la Guinda.



El Alcalde de Villarcayo, Miguel de Lucio, hace entrega del cheque de la Asociación de Peñas y el Ayuntamiento al sacerdote Juan Miguel Gutiérrez Pulgar.

■ Tras una reunión de la Comisión de Fiestas se decidió poner a la venta nuevas camisetas y pañuelos de la Fiesta de la Guinda de Villarcayo y donar todos los beneficios conseguidos a Cáritas con el fin de ayudar, en la medida de lo posible, a los más desfavorecidos y apoyar el trabajo so-

cial a favor de los grupos sociales en situación de precariedad y/o exclusión social.

En total se vendieron 885 camisetas y pañuelos al involucrarse todas las Peñas de Villarcayo, consiguiendo así un precio muy competitivo, a tan solo 5 euros camiseta y pañuelo incluyendo

el donativo.

Tanto desde la Asociación de Peñas como desde el Ayuntamiento de Villarcayo de MCV, esperan continuar en esta línea de cooperación, en un intento de apoyar desde todos los estamentos la lucha contra la pobreza y exclusión social.

Concursos gastronómicos en la Plaza de Villarcayo



■ La plaza de Villarcayo se convirtió en lugar de celebración de 2 concursos gastronómicos durante este verano, el día 31 de Julio, San Ignacio, se celebró un concurso de Marmitako en el que participaron varias decenas de cocineros para elaborar este delicioso plato vasco.

Una semana más tarde, el 8 de agosto, el turno fue para las paellas, la peña los Currantes organizó con gran éxito de participación el primer concurso de paellas con más de 30 participantes que cocinaron y después comieron su propia paella en la Plaza de Villarcayo.



Muebles de Cocina y Hogar a los mejores precios



¡¡AHORA NUEVA EXPOSICIÓN!!

MARMOLERIA ESPINOSA

TODO TIPO DE TRABAJOS EN ARTES FUNERARIOS PANTEONES, LÁPIDAS, ETC...

**C/ Santander, 6 - VILLARCAYO
TFNO.: 947 131 486**

**fenorte
GRUP GATMA**

RECUERDA QUE SOMOS TU SERVICIO TECNICO EN LAS MERINDADES

¡¡NUEVO!!

**Motobombas,
Motoazadas,
Generadores**



**¡¡¡OFERTA
DEL
MES!!!**

**Hidrolimpiadora
Karcher
685€
IVA INCLUIDO**



cerámicas
baños
construcción
herramientas

- Duchas, mamparas, bañeras
- Accesorios de baño, muebles, grifería
- Pintura y decoración
- Chimeneas, barbacoas
- Ofertas en pinturas
- Vestuarios y protección laboral
- Herramientas profesionales y bricolaje
- Herramientas y accesorios de jardín

**fenorte
GRUP GATMA**

Pol. Ind. Las Merindades Villarcayo (Burgos) Tel. 947 131 513 - 947 136 008 Fax. 947 130 332
Pol. Ind. La Nieta Trespaderne Tel. 947 308 727 Fax. 947 308 726
Ctra. Logroño km 106,5 Castañares Tel. 947 281 167 Fax. 947 281 169
www.mefenorte.es

HORARIO EN VILLARCAYO DE 8:00 A 19:30H de lunes a Viernes - 8:00 a 13:30h Los sábados

El archivo histórico de las Merindades desempolva sus tesoros

El nuevo equipo de gobierno villarcayés quiere potenciar y dar de conocer el archivo histórico de la villa, para que los ciudadanos de esta comarca y los turistas que la visiten, tengan la oportunidad de disponer de uno de los recursos más valiosos que se ubica en éste municipio.

■ El archivo histórico se compone de tres subfondos. El Archivo del Corregimiento, que consta de 2342 unidades en soporte papel y gran parte digitalizada, que datan desde el año 1476. El Archivo de la Merindad de Castilla la Vieja cuyos documentos dan constancia de las actividades de gobierno, secretaría y hacienda desde el año 1604 hasta 1977.

También se pueden consultar desde el año 1561 los fondos del Archivo Municipal de Villarcarayo.

Gracias al convenio de recuperación de archivos municipales ya se han incluido los fondos de Villalaín y están en fase de restauración y catalogación los de Cigüenza y Fresno.

Desde el Ayuntamiento de Villarcarayo se invita a los Pueblos, Ayuntamientos, vecinos y residentes de las Merindades a confiar su documentación antigua al Archivo Histórico para que todo el mundo tenga la posibilidad de consultar y conocer su historia y su cultura. Para ello se dotará al edificio de las condiciones adecuadas para la conservación de los documentos.

La idea sería tomar prestados los documentos, por supuesto firmando una acreditación de propiedad, y guardarlos en condiciones óptimas de conserva-

ción para posteriormente proporcionar una copia digitalizada de esos documentos a sus propietarios. Incluso si los documentos están en mal estado se restaurarán gracias a al convenio con el Servicio de Recuperación de Archivos Municipales de la Diputación de Burgos, que se encargará de restaurarlos y devolverlos al Archivo para su exposición y consulta.



En la exposición sobre las fiestas pudimos ver programas de fiestas y documentación desde el año 1900.

Según el Vicealcalde de Villarcarayo, José Casado, también se solicitará al Archivo Provincial de San Juan, documentos que allí se encuentran y que deberían estar en nuestro archivo. Un ejemplo sería todo lo que se conserva del Catastro de Ense-

nada sobre nuestra comarca o todo lo relacionado con nuestras obras públicas, puentes, carreteras, etc...

En un futuro también está previsto digitalizar el contenido del archivo para que se puedan consultar e imprimir con más facilidad toda la documentación, también desde casa a través de Internet. El equipo de gobierno del Ayuntamiento de Villarcarayo apuesta por la apertura de la información para su consulta y estudio por parte de cualquiera que lo desee.

Para realizar estas tareas y relanzar las actividades tanto del Archivo Histórico de las Merindades como de la Oficina de Turismo, el Ayuntamiento ha contratado a Beatriz y Andrea que serán las encargadas tanto del Archivo como de la Oficina de Turismo.

Según nos explica Beatriz, todo el mundo puede consultar la documentación o solicitar información bien por email, archivohistorico@villarcarayo.org, o bien por teléfono al 947 130 149.

Andrea por su parte, cuenta como pretenden dar vida a la historia de Villarcarayo mediante una serie de actividades para colegios, universidades y para la gente en general, la primera de ellas ha sido la exposición reali-



Andrea y Beatriz junto a José Casado en el ático del Archivo Histórico.

zada en el propio Archivo sobre las Fiestas de Villarcarayo, con multitud de la antigua documentación que se conserva sobre los toros, verbenas, pregones, carteles, etc...

También se están preparando una serie de excursiones históricas por localidades de la Merindad de Castilla la Vieja para conocer sus lugares de interés, su historia y cultura.

Nueva ubicación de la Oficina de Turismo

Otra medida importante para convertir el archivo en un centro de atención turística cultural,

histórica y de investigación, es reubicar la oficina de turismo en los bajos del archivo desde donde se programarán actividades para dinamizar el turismo, la cultura y convertir la historia de la Villa en un espacio de memoria viva e interactiva. El archivo histórico de las Merindades se ubica en la plaza Mayor, 17 y abre de lunes a viernes de 10 a 14 horas y los sábados de 10 a 14 y de 17 a 20 horas. La oficina de turismo, que se encuentra en los bajos del mismo edificio abre todos los días, es decir de lunes a domingo en horario de mañana y tarde.



SAN MIGUEL RESTAURACION

PINTURAS Y BARNICES
MANUALIDADES
BELLAS ARTES
COLORES AL INSTANTE

CONSEJOS PROFESIONALES

PUNTO DE VENTA PRODUCTOS JABÓN CHIMBO

C/ ALEJANDRO RODRÍGUEZ DE VALCARCEL, 22
VILLARCAYO
947 131 869-665 07 26 87
restauracionsanmiguel@gmail.com



GUÍA de Salud

FISIOTERAPIA



Diana Muntión
FISIOTERAPIA Y REHABILITACION
C/ Paraguay, nº 50 - Bajo - MEDINA DE POMAR
947 190 407

ESTETICA Y BELLEZA



SALÓN DE BELLEZA Conchy
Avda. de Burgos, 22 Bajo
Teléfono: 947 191 147
09500 Medina de Pomar

FISIOTERAPIA NUTRICION PODOLOGIA



CLINICA VITALI
Fisioterapia y Nutrición
C/ Príncipe de Asturias, nº2 - Bajo 3
MEDINA DE POMAR
Tel. y Fax: 947 191 790

Salón de Belleza Patricia

C/ Juan de Medina nº 13
Medina de Pomar
09500 (Burgos)
Tfn.: 947 190 649

HERBORISTERIAS



Alquimia
HERBORISTERIA
C/ Briviesca, 2 - Bajo A - 696 156 374
947191452 - herbolarioalquimia@hotmail.com
MEDINA DE POMAR

COACHING&MARCA PERSONAL



Marisa Pérez Conde
Coaching & Marca Personal
"Mi objetivo es que tú consigas tu objetivo"
C/ Mayor nº2 Medina de Pomar
Cita Previa 639 096 620
www.soymarisaperez.com

Gran Manifestación Antifracking el 12 de septiembre

En principio los permisos para la marcha estaban pedidos para el pasado 29 de agosto, pero fueron denegados y finalmente se llevará acabo el segundo sábado de septiembre.

■ Se pretende que el próximo 12 de septiembre la marcha enlace las dos localidades con una gran cadena humana de casi 8 kilómetros para la que se estima serán necesarias unas 6.000 personas que comenzarán a caminar a las 12:00h.

La manifestación partirá simultáneamente desde el Soto de Villarcayo y de Medinabella pa-

ra llegar a la altura del karting que será el punto de encuentro. Allí se leerá un manifiesto y se regresará otra vez por la carretera a sus respectivas localidades.

La marcha se dará por finalizada a las 14:00h. Se pondrán autobuses por parte del Ayuntamiento de Villarcayo M.C.V y Medina de Pomar para facilitar la vuelta a aquellas personas que

prefieran volver en autobús.

Se trata de un paso importante en la lucha contra la factura hidráulica en nuestra comarca ya que es la primera manifestación convocada por Ayuntamientos, precisamente por Medina y Villarcayo donde hay previstas varias prospecciones.

¡¡NO PODEIS FALTAR!!

FRACKING NO EN CASTILLA y LEÓN ¿PARA CUANDO?

MARCHA MANIFESTACIÓN SÁBADO 12 de SEPTIEMBRE

Inicio: 12:00h. desde Villarcayo y Medina de Pomar

Amenaza nuestra salud
Amenaza nuestros bosques y ríos
Amenaza nuestra agricultura y ganadería
Amenaza nuestra pesca, caza y micología
Amenaza nuestro comercio, hostelería y turismo

¡NO HAY EXCUSA...MOVILÍZATE!

convocan: **Ayto. Medina de Pomar** **Ayto. Villarcayo**

Apoyan: ASAJA, COAG-UPA, UCCL, Asociaciones de Las Merindades y Asamblea contra el Fracking de Las Merindades-Norte de Burgos.

Medina de Pomar (Puente de Medinabella) hora 11:30

Villarcayo (El Soto) hora 11:30

KARTING

¡lleva tu chaleco!

HABRÁ BUSES PARA VOLVER

NUEVAS

LOS LEONES patatas chips

Pol. Industrial "Las Merindades", parcela 99
Tel.: 947 131 032 - Fax: 947 131 256
VENTA AL PUBLICO EN LA PROPIA FABRICA

ondas
clásicas
salsas
aceite de oliva

Las Merindades piden el arreglo de urgencia de la Nacional 232

Varios cientos de personas se manifestaron el pasado 22 de agosto en Valdenoceda para exigir el arreglo urgente de la N-232, que desde hace años se encuentra en un lamentable estado. Pocas horas antes dos centenares de vecinos cortaron simbólicamente durante 10 minutos la nacional en el cruce de Trespaderne.

■ Según el Alcalde del Valle de Valdivielso, "Fomento ha hecho oídos sordos a la presión vecinal y no asfaltarán la tercermundista N-232 hasta la próxima primavera".

Después de la reunión mantenida entre representantes del Ayuntamiento de la Merindad de Valdivielso y el Subdelegado de Gobierno el pasado 24 de julio se supo que en septiembre se licitará la obra de asfaltado de N-232 a su paso por Valdivielso. Como confirmó el Director de demarcación Ignacio Ormazabal, eso supondrá que hasta, como muy pronto, la primavera de 2016 no se llevará a cabo la obra. Aquel día el alcalde de Valdivielso, Jokin Garmilla, solicitó el procedimiento de emergencia, para poder llevar a cabo

el asfaltado antes del próximo invierno.

Desde la Subdelegación se comprometieron a consultar la posibilidad de usar ese procedimiento, como ya habían hecho con el tramo del desfiladero de Los Hocinos. Desde entonces y pese a reiteradas llamadas desde el Ayuntamiento del Valle, no se

ha recibido ninguna información sobre el asunto. Hace poco se ha confirmado que las obras se van a licitar durante los próximos meses, y siguiendo los plazos normales las obras no ejecutarán este año, sino en el mejor de los casos en 2016, y esta carretera indigna continuará así un año más, un invierno más.

Los Ayuntamientos que hasta ahora han firmado el manifiesto contra el abandono de la carretera N232 por el Ministerio de Fomento son: Alfoz de Bricia, Alfoz de Santa Gadea, Arijia, Cillaperlata, Espinosa de los Monteros, Frías, Junta de Traslaloma, Merindad de Sotoscueva, Merindad de Valdeporres, Oña, Valle de Losa, Valle de Manzanedo, Valle de Valdebezana, Valle de Zamanzas, Villarcayo, Medina de Pomar, Valle de Mena, Trespaderne, Junta de Villalba de Losa.



Ante esta situación el Ayuntamiento del Valle llamó a los vecinos del Valle y de todas las Merindades a esta movilización bajo el lema "Por una N-232 digna. Asfaltado ya".

Unas 500 personas recorrieron el tramo desde Valdenoceda hasta el Puente Nuevo en una marcha encabezada por dos Seat 600, "vehículos, como la carretera, anacrónicos" y amenizada por el grupo Los Pocos, llegados también de otro tiempo. La marcha no interrumpió la circulación, pero demostró el clamor popular para que la N-232 se

arregle urgentemente ante su lamentable estado.

Muchos Ayuntamientos de la comarca se han unido a la exigencia del arreglo urgente de la N232, y en la marcha también varios alcaldes estuvieron presentes, los alcaldes de Oña y Valdivielso como las zonas más afectadas, pero también acompañaron los alcaldes de Medina de Pomar, Villarcayo, Trespaderne, Valle de Manzanedo, Valle de Zamanzas o el Senador Ander Gil y el portavoz de "Imagina Burgos" en la Diputación de Burgos.

APTCE apuesta por el Combate Medieval: El deporte para Castilla la Vieja

El fin de semana del 19 y 20 de septiembre en el Castillo de Valdenoceda de los Lara Villamor se celebraran las primeras jornadas medievales de la Ruta Cultural Románico XXI. Durante estas jornadas además de mercados, música y espectáculos se presentará un nuevo deporte: el Combate Medieval!

■ El Combate Medieval es un deporte de contacto, con combate real que se lleva a cabo a pie donde el combatiente va equipado con armadura y armas de los siglos XIV y XV. Los torneos medievales regresan así a España seis siglos después. Los protagonistas, Socios de la Red Románico XXI, la famosa asociación Las Mesnadas y el Club de Combate Medieval Espadas de Castilla entre otros. Estas asociaciones y clubs deportivos acumulan una **larga experiencia al servicio de la historia de Castilla Vieja y ahora de la Ruta Cultural Románico XXI en Merindades y Bureba:**

En el año 1996 a requerimiento del Ayuntamiento de Burgos realizaron la escenificación de Hechos de Armas en el Castillo de esta ciudad, a raíz de lo cual formaron un grupo de ambientación medieval **Las Mesnadas.**

En años posteriores recrean los Torneos Medievales y Bofordos que sucesivamente se celebran en el patio de Armas del Castillo de Burgos, en el Cerro de San Miguel y en ciudades y localidades

como San Sebastián, Salamanca, Alba de Tormes, León, Ibiza, Melilla, Ribadavia, Maceda da Limia, San Esteban de Gormaz, Bordecoréx, Molinos de Duero, Covarrubias, Alarcos, Jaén, Torrevieja, Palencia, Logroño, Frías, Castrogeriz, Briones y un largo etc. De la recreación histórica aprenden que el manejo de las armas es esencial para que ésta sea creíble. De los combates coreografiados, espectaculares pero irreales, se pasa al aprendizaje y manejo de armas reales, las espadas, los escudos, hachas y armas de asta, de un grupo de ambientación se pasa a ser un grupo de Recreación Histórica, el alma de Las Mesnadas pasa a ser **Espadas de Castilla**, grupo de recreación, investigación y formación en Combate Medieval en colaboración con APTCE unidos a Románico XXI.

El **Presidente de Espadas de Castilla Don Juan Carlos Chicote de Miguel dice:** "La pasión por nuestra historia y la necesidad de rescatar nuestras Artes marciales medievales nos llevan a recorrer el camino que conduce a

la *Liga de Combate Medieval mediante la formación del primer equipo castellano que participa en este evento deportivo, desconocido para muchos pero histórico y nuestro desde siempre. Esta nueva iniciativa nace con espíritu de acoger a todos aquellos que en nuestra tierra sientan la pasión y el arrojo necesarios para ser garantes de una tradición que jamás debió perderse. Componentes esenciales son los grupos de recreación de esta provincia por el conocimiento y vinculación que tienen de La Edad Media y las armas medievales. Es para nosotros un honor formar parte de Románico XXI como un miembro más de su Red de Socios. Junto con APTCE bienvenidos a BOHURT CASTILLA, Bohurt, nombre por el que se conoce a este deporte internacionalmente y Castilla en honor a nuestra tierra.*

El Combate Medieval, a medio camino entre el deporte de contacto y la investigación histórica, surgió en el este de Europa hace más de 20 años y desde entonces se ha ido extendiendo por el resto del continente, llegando a España en



2014. Vinculado a Tierras de Castillos y de rancio abolengo, Castilla Vieja se perfila como escenario idóneo para la práctica y desarrollo de este deporte que APTCE se esforzara en promover en las comarcas del norte de Burgos y Castilla, integrado ya como una parte esencial de Románico XXI. Una singular y atractiva forma de combinar patrimonio, naturaleza, deporte, cultura, historia y turismo en la que se brinda a los jóvenes ser parte activa y prepararse en un nuevo deporte que permite al mismo tiempo descubrir la identidad propia y más remota de nuestros pueblos y Europa.

Aunque en primera instancia el Castillo Lara Villamor sede de la asociación APTCE se convierte en escenario de formación, entrenamientos y Torneos (competiciones) para la práctica de Combate Medieval, APTCE invita a los Ayuntamientos asociados a Románico XXI a promover este deporte en sus propios municipios de las Comarcas de las Merindades y Bureba, donde los escena-

rios históricos son uno de sus grandes Valores.

Internacionalizar nuestras comarcas hacia Europa y el Mundo combinando historia, cultura y ocio, deporte y salud, patrimonio histórico-cultural, material e inmaterial (restauración del patrimonio y de los oficios gremiales, etc.), solo puede generar valor, atractivo, visitas, es decir, trabajo, empresa, economía y fijación de población.

La dinamización del sector turístico como motor de impulso para el resto de sectores permite en una primera fase reestructurar la sociedad y economía rural de nuestras comarcas, como punto de partida para alcanzar formas de vida más resilientes a futuro. Románico XXI en definitiva combina de forma armónica los diferentes sectores en función de nuestros recursos (restauración y gestión de patrimonio histórico y natural, turismo, deporte, alimentación-gastronomía, etc.) creando sinergias iniciadoras de movimiento económico.

TRESPADERNE

El Desfile de Carrozas dio comienzo a las fiestas de Trespaderne

Con el sensacional desfile de carrozas el pasado 19 de agosto comenzaron las fiestas patronales de San Bartolomé en Trespaderne, las 12 peñas de la localidad participaron en el concurso con mucho humor, originalidad y un enorme trabajo reflejado en algunas de ellas.

■ No defraudaron al numeroso público que esperaba expectante su recorrido, al que acompañó una climatología excepcional. Los ganadores fueron la peña X-Kandalo que recibió un premio de 900€ patrocinados por la eléctrica Aduriz, el segundo lo obtuvo la peña Garito con 750€ patrocinados por la empresa constructora Viconsas S.A, el tercero fue a la peña Txirin 500€ patrocinados por la Residencia Virgen del Carmen, el cuarto puesto para la peña Krule 300€ patrocinados por la Escuela de formación Aeronáutica Air-Hostes y el quinto puesto para la peña Alcohólmetro 250€ patrocinados por Construcciones Antolin, peña que fue la encargada del pregón de inicio de fiestas, el sexto puesto lo obtuvo la peña el golpe 200€ patrocinados por orga-

nización del torneo de Póker y en séptimo lugar la peña Des-

kontrol 150€ patrocinados por carpintería Tobalina.



Primer premio, peña Xkandalo



Segundo premio, peña Garito



Tercer premio, peña Txirin

VALLE DE VALDEBEZANA / SONCILLO

Fiestas Patronales de Sencillo

San Cosme y San Damián - 24, 25, 26, y 27 SEPTIEMBRE



■ JUEVES 24 SEPTIEMBRE

Campeonato de brisca
Recibimiento de las autoridades.
Tradicional sardinada

■ VIERNES 25 SEPTIEMBRE

Chupinazo de fiestas
Pasacalles con las peñas y apertura de bar de la comisión
Elección de rey y reina de las fiestas
Gran verbena

■ SÁBADO 26 SEPTIEMBRE

Santa misa en honor a nuestros

patronos

Concurso de disfraces y juegos infantiles

Campeonato de mus
Campeonato de Tuta
Concurso de disfraces
Monumental verbena
Bingo popular

■ DOMINGO 27 SEPTIEMBRE

Tradicional procesión
Concurso de bailes tradicionales
Gran Morcillada Popular
Gran chocolatada de despedida de fiestas

AGENCIA DISTRIBUIDORA DE REPSOL BUTANO S.A.

Saldañesa
de energía, S.L.

¡Prepárate para el invierno!!

**SI TU QUIERES
TE LO
INSTALAMOS**



CALENTADORES



CALDERAS

*Calentadores y Calderas
Desde 130 hasta 1.040 euros*



REPSOL

*Saldañesa de Energía
entregó premios a sus clientes*



TRABAJAMOS CON LAS MEJORES MARCAS DEL SECTOR

Financiación a su medida

C/Pedro de Medina nº 6 Bajo (Frente a la Estación de Autobuses)
09550 MEDINA DE POMAR

Tfno./Fax: **947 190 236** / Móvil: **649 093 173**
saldanesamedina@gasespinar.es / saldanesadeenergia@gasespinar.es

Villarcayo, 18 de Septiembre 1834

Ataque Carlista y Heroica defensa de Villarcayo

Unos pocos vecinos de la Villa, declarada Isabelina, hicieron frente a unos 3000 efectivos Carlistas, obligándoles a replegarse hasta la vecina Cigüenza. En la batalla más de 40 casas de Villarcayo resultaron destruidas por el fuego.

Redacción

La Primera Guerra Carlista fue una guerra civil que se desarrolló en España entre 1833 y 1840 entre los carlistas, partidarios del régimen absolutista del infante Carlos María Isidro de Borbón que era hermano del recién fallecido Fernando VII de Borbón, y los isabelinos, defensores de Isabel II, hija de Felipe VII y de la regente María Cristina de Borbón.

El infante Carlos había sido heredero del trono durante casi todo el reinado del su hermano Fernando VII, ya que éste no había tenido descendencia, sin embargo el nuevo matrimonio del rey y el embarazo de la reina cambian la posibilidad de sucesión.

En marzo de 1830 el rey Fernando VII publica la Pragmática Sanción acordada por su padre el rey Carlos IV, en la que deja sin efecto la exclusión de la sucesión femenina al trono y se reestablece así el derecho sucesorio tradicional castellano, según el cual podían ascender al trono las hijas del rey difunto en caso de morir sin hijos varones.

El infante Carlos no reconoció a Isabel como princesa de Asturias y cuando Fernando VII murió en 1833, Isabel fue proclamada reina bajo la regencia de su madre, María Cristina de Borbón. Por su parte Carlos emitió el manifiesto de Abrantes el 1 de octubre en el que declaraba su ascensión al trono con el nombre de Carlos V, comenzando así la primera Guerra Carlista.

La guerra en Villarcayo

En 1834 después de un año de revueltas carlistas con la inestabilidad social y los gastos militares inherentes a toda revuelta cuando a las seis y media de la mañana del 18 de Septiembre una partida de unos 3.000 carlistas dirigidos por Castor Andéchaga, Sopelana, Ibarrolilla y Mazarrasa, se presentan en Villarcayo. Las fuerzas de la villa eran los Urbanos y una patrulla



Batalla Carlista. cuadro de Ferrer Dalmau.

del regimiento 15 de infantería de línea, mandado por don Francisco Tapia. Entre los defensores conocemos al urbano Francisco Cuesta que informará el día 19 sobre lo ocurrido en su municipio al comandante militar de Medina de Pomar.

Los asaltantes entraron en la villa por la calle de San Roque. Fueron recibidos a tiros desde las casas y desde el ayuntamiento (Se vino abajo el reloj). Uno de esos primeros disparos alcanza al general Sopelana en el Pecho. Según la tradición, en la propia calle San Roque. Los isabelinos de Villarcayo fueron instados a rendirse por dos veces en nombre del general rebelde Uranga. Tras la segunda solicitud los carlistas dieron fuego a las casas desde las que se les disparaba. Lamentablemente, este acto acabó con la mayor parte del patrimonio monumental por lo que queda poco de tiempos anteriores al año 1834, como algunas casonas blasonadas y las Torres del Reloj y del Corregimiento. Los Facciosos incendiaron 45 casas de las calles Nueva, Real, Ancha, Horno, Carreruela, Rincón y Plaza Mayor.



Llegan los refuerzos

Las unidades del Brigadier (Similar al Coronel) Fermín Iriarte que era Comandante General de Santander y Encartaciones llega a las 21:00 h o 21:30 h a Villarcayo y se les informa de la situación en Villarcayo. Tras un pequeño descanso sale con la 1ª brigada a las 22:00 h. Los carlistas se replegaron hacia Ci-

güenza. Villarcayo fue dejado a su suerte tras diecisiete horas de lucha y saqueo.

El Brigadier Iriarte y el brigadier Aznar, que comandaban un batallón de carabineros, el batallón provincial de Granada, la compañía de cazadores de Segovia y un apoyo de 43 jinetes del regimiento de la Reina. (Aprox. 900 hombres) llegan a Villarcayo a la una de la madrugada del

Como a las seis de la mañana se presentó ante la villa un grueso de carlistas en número de dos mil quinientos a tres mil, dirigido por Castor, Sopelana, Ibarrolilla y Mazarrasa. Tan considerables fuerzas para un pueblo abierto y con la escasa guarnición de un pequeño número de urbanos y una no muy fuerte partida del regimiento número 15 de la infantería, fueron sin embargo recibidas con un vivísimo fuego hecho desde las casas, y más principalmente desde la del Ayuntamiento que como más fuerte era a propósito para la defensa. Por dos veces les fue a los isabelinos intimada la rendición, pero como si a estos les acrecentase el valor, la necesidad misma de tenerle en grado heroico, despreciaron desde sus improvisadas y frágiles trincheras las intimidaciones y amenazas, confiados en encontraren la decisión y arrojo el medio bastante para vencer a sus contrarios.

Galería Militar Contemporánea
tomo II Madrid (1646)

día 19.

Iriarte no destinó sus tropas a ayudar a la población y, formando en columnas de ataque y destacando unidades de guerrilla, se dirigió río Nela arriba. Los partidarios de Don Carlos se encontraban atrincherados en la sierra y monte de Cigüenza y las tropas isabelinas cargaron a la bayoneta con gritos de "Viva la reina" y "Viva Isabel".

Tras la refriega las fuentes de la época documentan el botín del incidente de Cigüenza: Los do-

cumentos de la Junta Rebelde de Castilla, dos baúles llenos de papeles (sin describir), correspondencia del intitulado Brigadier Andéchaga, cartuchos y fusiles, 18 mulas, multitud de raciones de carne y vino y liberaron a los 12 urbanos de Villarcayo prisioneros. Semejante proeza fue considerada como una afrenta por el alto mando carlista, con formación de expediente para el brigadier Sanz y su destierro a Francia, desde donde volvió a la muerte de Zumalacárregui.

El parte de bajas refiere 20 carlistas muertos, numerosos heridos y la captura del capitán faccioso Fernando Zorrillo que será fusilado al día siguiente. Se destaca la muerte del ayudante mayor de Castor Andéchaga, mientras que las bajas isabelinas, según Iriarte, fueron 3 heridos, uno de ellos un capitán.

Iriarte informa a Medina de Pomar el 19 de su victoria y de que los carlistas se retiran por las alturas hacia Soncillo donde presume que bajen por Quisicedo hacia Espinosa de los Monteros. En sucesivos partes publicados en la Gaceta de Madrid se puede intuir los movimientos de las partidas carlistas en Las Merindades en esas fechas.

Villarcayo poseía desde el 5 de marzo de 1712 el título de Muy

Difícil les pareció por eso a los defensores de D. Carlos el tomar por medio de las armas un pueblo en donde cada casa era un reducto y cada vecino un valiente; y desde luego por vencer una dificultad tan grande escogieron los carlistas el medio terrible de incendiar la población, y conseguir por las llamas el exterminio, el llanto y la desolación, que por las bayonetas o las balas no lograban.

Galería Militar Contemporánea tomo II Madrid (1646)

Noble y Muy Leal. El 1 de julio de 1723 le fue otorgada el título de Fidelísima y por estos hechos, según decreto de 3 de julio de 1843 se le otorgó el título de Heroica.

Posteriormente 26 de enero de 1906 se le otorgó al Ayuntamiento de Villarcayo el tratamiento de Excelencia.

En un periódico del 25 de septiembre de 1834 pudimos recoger varios partes de guerra de los que hemos extraído los siguientes:

El capitán general de Castilla la Vieja remite a ministerio de lo interior los siguientes partes de guerra:

■ Excmo. Sr.: El comandante militar de Medina de Pomar me dice con fecha de ayer lo que copio: Excmo. Sr.: Ya puedo dar a V.E. un parte circunstanciado de todo lo ocurrido en Villarcayo, pues tengo en este momento delante a uno de los defensores, el Urbano D. Francisco Cuesta. El enemigo apareció en dicha villa el 18 como á las seis y media de la mañana; en el momento principió un fuego horroroso desde todas las casas, en las que se defendieron los Urbanos, y la de la villa lo estaba por parte de estos y una partida del 15 de línea, mandada por el teniente D. Francisco Tapia.

"Por dos veces se les intimó la rendición en nombre del rebelde Uranga, y las dos veces fueron rechazados por estos bravos, cuya contestación fue la de morir por Isabel II. Viendo tan heroica resolución dieron fuego á las principales casas, haciéndolo hasta el número de unas 30, intentando, pero en vano, hacerlo con la de la villa (punto de mayor defensa), que solo lograron se desplomase el reloj".

"Todos los esfuerzos de los rebeldes, Excmo. Sr. fueron inútiles, y nada arredraba a los valientes que en medio de situación tan crítica invocaban el sagrado nombre de Isabel II; en fin, Excmo. Sr. la victoria se decidió por los buenos y por la justa causa, y los infames tuvieron a buen partido que abandonar la villa como a la una de la madrugada de este día, llevando consigo la ignominia y un testimonio del valor de los Urbanos de Villarcayo, cuya memoria debe ser eterna. Estos héroes no han tenido perdida alguna, pues como unos 12 que se llevaban prisioneros han sido rescatados por el valiente brigadier Iriarte y su columna, el que ha dado alcance al enemigo hoy por la mañana entre siete y ocho de la misma en la sierra y

monte de Sigüenza, batiéndole y causándole bastante pérdida".

"Los Urbanos de Villarcayo y la tropa que allí había abandonaron la casa de la villa entre doce y una de la madrugada de hoy, salvándole por medio de la nube de rebeldes que los rodeaban, el Sr. corregidor también se salvó con su familia. Omito recomendar á los Urbanos y tropas, que sé que V.E. los presentará a la faz de la nación á estos bravos, cual ellos se merecen. La pérdida de los rebeldes en Villarcayo ha sido de alguna consideración; entre los muertos hay un teniente coronel; la nuestra ha sido muy corta. Todo lo que elevó al superior conocimiento de V.E. Lo que traslado á V.E. para conocimiento y satisfacción de V.E. y de S.M. la Reina Gobernadora, reservándome recomendar a V.E., para que se sirva hacerlo a S.M. a los beneméritos defensores de Villarcayo, luego que reciba noticias más circunstanciadas de este rasgo de heroísmo que tan acreedores hace a la munificencia soberana a los que le han ejecutado. Dios &c.

Cuartel general de Burgos 20 de septiembre de 1834
.=Excmo. Sr. José Manso.=
Excmo. Sr. secretario de Estado y del Despacho de la Guerra."

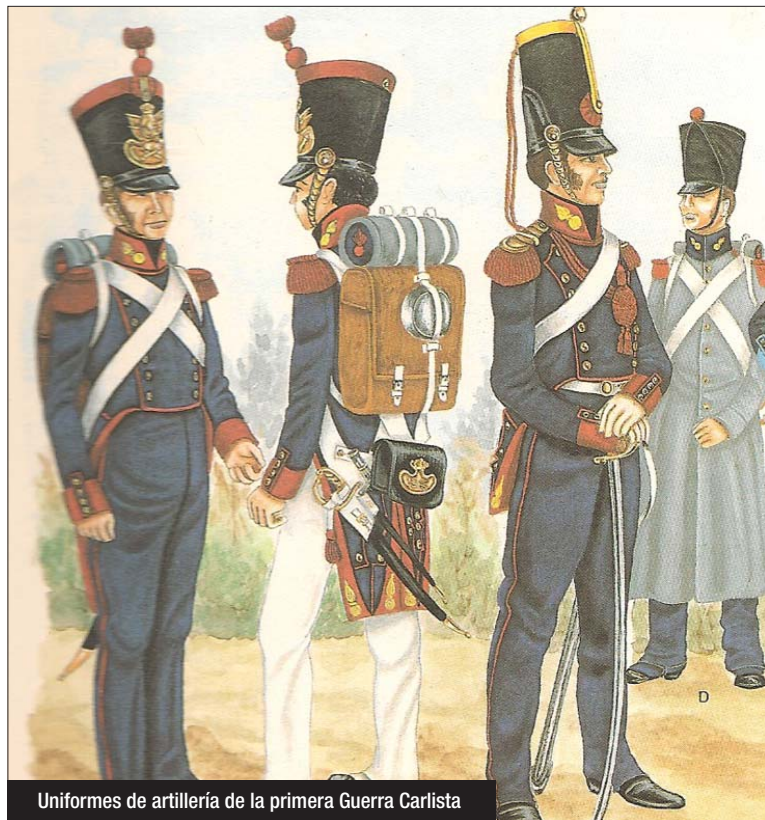
"Excmo. Sr : En el momento de ir a emprender la marcha recibí un oficio del brigadier D. Fermín de Iriarte, fecha de ayer en Medina de Pomar, que contiene los detalles de la acción que tuvo con los rebeldes en el pueblo de Sigüenza á un cuarto de legua de Villarcayo, el cual es del tenor siguiente.

Excmo. Sr. Acababa de llegar á las nueve y media de la noche de ayer á Villasana de Mena, y tuve partes de que la facción en número de 3000 hombres estaba atacando á Villarcayo, a las diez en punto emprendí mi marcha con las tropas de la pri-

mera brigada al mando del brigadier D. Pedro Aznar, compuesta de un batallón de Carabineros, y el batallón del provincial de Gránala, agregándosele además la compañía de cazadores de Segovia y 43 caballos de la Reina, en total 900 hombres.

"Al llegar a Villarcayo vi con horror quemada mucha parte de la población, y saqueadas todas las casas de los beneméritos vecinos. Supe también que los actores de tamaños males se hallaban en el inmediato pueblo de Sigüenza, distante un cuarto de legua; sin embargo del gran número de enemigos no dudé un momento de atacarlos, convencido que el entusiasmo de los señores jefes, oficiales y tropas que tengo el honor de mandar, supliría la falta de número, efectivamente tomadas todas las disposiciones necesarias, mandé avanzar las guerrillas seguidas de las columnas de ataque, y á la voz de viva la Reina nuestra Señora Doña Isabel II, sin arredrase del vivo fuego que hacían, avanzaron á la bayoneta, cuya decisión hizo abandonar a los cobardes el campo, dejando 20 muertos, muchos heridos, y un capitán prisionero, que será mañana pasado por las armas, todo cuanto habían robado en Villarcayo, todos los documentos de la junta de Castilla y los baúles llenos de diferentes papeles, la correspondencia de Don Castor Andéchaga, una carga de cartuchos, varios fusiles, 16 caballos y mulas, y multitud de raciones de carne y vino. Entre los muertos se cuentan varios oficiales, y el ayudante mayor del titulado brigadier Andechaga. Por mi parte solo hetenido tres heridos, entre ellos un capitán.

Cuartel general de Burgos 20 de setiembre de 1834. -Excmo. Sr. =:José Manso.= Excmo. Sr. secretario de Estado y del Despacho de la Guerra."



Uniformes de artillería de la primera Guerra Carlista

Comer en Las Merindades

Nuestra comarca cuenta con numerosos y exquisitos restaurantes distribuidos en todo su territorio, se podrían utilizar muchos adjetivos para describir su calidad pero es mejor que vayas a probarlo y se lo pongas tu mismo.

Visitar un restaurante es la forma perfecta para gozar de una comida o cena en familia o con amigos, y es que podremos acudir con nuestro grupo familiares o compañeros y disfrutar de unos momentos animados, divertidos y por supuesto muy deliciosos.

La excelente calidad de las materias primas que encontramos en la zona hacen que podamos degustar riquísimos platos elaborados con ingredientes frescos de Las Merindades.

¡¡ Disfruta del placer de comer en nuestros Restaurantes!!



TRESPADERNE

HOSTAL RESTAURANTE JOSE LUIS

Una carta surtida y actualizada permite saborear platos de cocina local e internacional, realizados con materias primas de calidad elaborados con ingredientes de temporada procedentes de la comarca, rica en carnes y productos de la huerta.

CARTA Y MENÚS DIARIOS
TAPAS VARIADAS LOS FINES DE SEMANA
HOSPEDAJE 27 HABITACIONES. ¡Te sentirás como en tu propia casa!

Ctra. Bilbao, 25
Tfno.: 947 30 72 93 - info@hostaljoseluis.com

VALLEJO de SOTOSCUEVA

RESTAURANTE OJO GUAREÑA

Situado en la carretera, justo enfrente de la gasolinera ofrece una exquisita comida casera. Acércate y prueba nuestro extraordinario cocido

ESPECIALIDAD EN COCINA CASERA
Menú Diario y Menú Fin de Semana
ESPECIALIDAD COCIDO COVEÑO

C/ Barrio de la Estación, 3
Tfno.: 947 138 707 - info@restauranteojoquarena.com

QUINCOCES DE YUSO

HOTEL RESTAURANTE PUENTE ROMANO

El HOTEL RESTAURANTE PUENTE ROMANO cuenta con dos salones, con aforo de 80 y 45 comensales, respectivamente y con servicio de menú del día, también menús especiales de fin de semana y carta.

BANQUETES Y CELEBRACIONES, Calidad, servicio esmerado y un entorno natural de gran belleza

C/ Cantabria, 2 - www.hotelrestaurantepuenteromano.es
Tfno.: 947 194 089 - Fax: 947 194 001
info@hotelrestaurantepuenteromano.es

QUINTANILLA SOTOSCUEVA

BAR - RESTAURANTE MAYGO

- Cocina tradicional casera.
- Menú diario todos los días, platos combinados y bocadillos.
- Especialidad en Paella de Marisco, Garbanzos con callos y postres caseros (por encargo).

Ctra. Bilbao-Reinosa, nº6
Tfno. Reservas: 947 138 744
A 2 KM. DE LAS CUEVAS DE OJO GUAREÑA

EL CRUCERO de MONTIJA

RESTAURANTE EL CRUCERO

Amplio comedor climatizado con capacidad para 90 comensales. El restaurante, un espacio cálido y confortable donde podrá degustar los mejores platos de elaboración casera con carne de ternera de producción propia. Disfrute de las especialidades típicas de Burgos, morcillas, cordero lechal, chuletillas de cordero y los mas sabrosos postres caseros donde destaca nuestro arroz con leche.

■ Menú diarios ■ Menús fin de semana ■ Menús Especiales

EL CRUCERO DE MONTIJA
Tfno.: 947 140 202 - elbalcondemontija@hotmail.com

ESPINOSA de los MONTEROS

RESTAURANTE MANTEQUERIA ASADOR

Situado en una zona céntrica de la localidad cuenta con una capacidad para 200 comensales ofreciendonos una exquisita cocina tradicional. Aparcamiento en las proximidades.

HORNO DE LEÑA
MENÚ DIARIO - MENU FIN DE SEMANA
MENÚS ESPECIALES GRUPOS Y CELEBRACIONES

C/ El Progreso, Nº 16
Tfno.: 947 120 043

ESPINOSA de los MONTEROS

POSADA REAL TORRE BERRUEZA

Cuidada carta con la presencia de una cocina tradicional, basada en productos de alta calidad. Productos típicos de la zona norte de Burgos y, debido a la cercanía del mar, pescados frescos de temporada. Menú para CELIACOS.

PREMIO A LA EXCELENCIA EN HOSTELERIA Y TURISMO
AL MEJOR ESTABLECIMIENTO EN EL MEDIO RURAL

C/ Nuño Rasura, Nº5
Tfno.: 661 651 532 - 947 143 822
info@torreberrueza.es - www.torreberrueza.es

MEDINA DE POMAR

HOTEL RESTAURANTE LA ALHAMA***

El Complejo dispone de parking autobuses, jardines, zonas de recreo juegos y fútbol, carpa cóctel y terrazas.

HOTEL de 3***, 18 habitaciones, totalmente accesible para bebes y minusvalidos, habitaciones de hasta 4 Pax, suite y matrimoniales.

RESTAURANTE, menús, grupos, carta y banquetes. Mariscos, pescados salvajes, arroz con bogavante y ensaladas de la tierra.

Ctra. La Cerca Medina de Pomar
Tfno.: 947 190 846- www.hralhama.es

MEDINA DE POMAR

RESTAURANTE SAN FRANCISCO

Cocina tradicional con productos de Las Merindades. Comidas y menús especiales de encargo para grupos. Abierto sábados noche en Verano, con selección de pescados, mariscos y carnes.

ESPECIALIDAD EN Bacalao, Alubias y Setas de temporada

C/ Juan de Ortega, 3
Tfno.: 947 191 277

MEDINA DE POMAR

ASADOR LA CABAÑA, EL TEMPLO DEL CHULETÓN

Menús especiales y Menús del día:

- Vivero propio de marisco
- Reuniones, quintas
- Cumpleaños
- Cenas de empresa
- Bautizos, comuniones

Especialidad en:

- Parrilladas
- Cordero y cochinillo en horno de leña
- Chuletón a la piedra
- Entrecot y solomillo a la brasa

HORNO DE LEÑA - PARRILLA - RESTAURANTE

Paseo La Estación - Tfno.: 947 191 774

MEDINA DE POMAR

SIDRERÍA LAS MANZANAS

Menús del día, platos combinados, hamburguesas, parrilladas de carne, raciones, menús de sidrería, y la especialidad carne a la brasa

ESPECIALIDAD EN CARNE A LA BRASA

Polígono Navas, C/ Vitoria, Nº 2
Tfno.: 947147092 - solbertzu@gmail.com

MEDINA DE POMAR - EL MOLINO

EL MOLINO

PENSION 15 HABITACIONES

C/ Juan de Medina, s/n
Medina de Pomar-Tfno.: 947 147 203
contacto@elmolinodemedina.com- www.elmolinodemedina.com

VILLARCAYO - MANDUCA

Manduca

Nuestras Pizzas, las de siempre
El Lugar ideal para disfrutar de un chocolate con churros, una tapa o una copa, darse el placer de una buena comida o cena... Pizzas, Ensaladas, Pasta, Carnes, Hamburguesas, Combinados
MENU FIN DE SEMANA - SERVICIO A DOMICILIO

Plaza Mayor, Nº 15-Tfno.: 947 130 226

POMAR

ROMANCA

HOTEL - RESTAURANTE

Tranquilidad, privacidad y una exquisita cocina, parking propio, una terraza con vistas inmejorables y jardines para disfrutar al aire libre. Capacidad de 65 comensales en su formato carta y 85 aproximadamente en su formato banquete.

COCINA BASADA EN EL PRODUCTO DE TEMPORADA QUE OFRECE NUESTRA COMARCA

Pomar (Medina de Pomar)
Tfno.: 947 192 094 - Fax: 947 191 828
www.romanca.es

MEDINABELLA

asador Irrintzi

Medinabella

asador
Irrintzi

Ctra. Medina - Villarcayo / Rotonda Medinabella
Tfno.: 947 147 722

QUINTANA MARTIN GALINDEZ

BAR RESTAURANTE LA TABERNA

MENU DEL DIA
MENU FIN DE SEMANA
ESPECIALIDAD EN PINTXOS
ALUBIAS, CORDERO Y PAELLA POR ENCARGO
MENÚS POR ENCARGO - LUNCH
PINTXO POTE SABADOS DE 20:00 a 22:00

Ctra. Miranda, Nº 25
Tfno.: 947 35 86 41 - www.latabernaestaurante.com



Ciudad de Frías

FIESTAS DEL CRISTO

18, 19, 20 y 21 de Septiembre 2015

■ Viernes, 18 de septiembre

17 h. Cohete anunciador.

00:00 h. Verbena a cargo del Grupo Sueños

■ Sábado, 19 de Septiembre

11 a 14 h. y de 16 a 20 h. Peque San Fermín.

Hinchables, encierro, globoflexia, sogatira, carrera de sacos...
(ver cartel a parte).

11 a 19:30 h. En la Calle del Mercado, Mercadillo de 2ª mano.

Hasta 16:30 h. Inscripciones de Mus en la Sala Jaguar, organizado por la "Peña Engorile".

17 h. Comienzo del Campeonato de Mus.

17 h. Campeonato de bolos en el campo de futbol, organizado por el C.D. Frías. Colaboran "Peña Alkorte" y "Peña Aliarla".

20:30 h. Charanga, que amenizará los disfraces de peñas.

00:30 h. Gran verbena a cargo del grupo "Sueños".



■ Domingo, 20 de Septiembre

12 h. Santa Misa. Seguidamente vermouth por los bares.

18 h. en la Plaza del Ayuntamiento, danzas tradicionales burgalesas "Justo del Río".

21 h. en la calle del Mercado, bailables con "Sandino".

23 h. en la misma calle, cómico "Joan Domínguez".

■ Lunes, 21 de Septiembre

12 h. Santa Misa.

15 h. Comida hermandad de peñas. Cada peña hará su comida de hermandad.



Ayuntamiento
Ciudad de Frías



Los PUEBLOS más
BONITOS
de España

Ander Gil confirma la petición vía enmienda de una "importante partida" para el plan alternativo a Garoña

"El PP tiene una importante deuda con Las Merindades que debe saldar antes de abandonar La Moncloa", asegura.



■ El senador socialista por Burgos, Ander Gil, confirma que los socialistas solicitarán a través de una enmienda a los Presupuestos Generales del Estado para 2016 una "importante partida" para recuperar el plan alternativo a la central nuclear de Santa María de Garoña que, como recuerda, puso en marcha en 2010 el Gobierno del Partido Socialista y que no ha contado con cuantía en ninguna de las cuentas confeccionadas por el 'popular' Mariano Rajoy.

Para el parlamentario, el PP tiene "una importante deuda contraída con Las Merindades que debe saldar antes de abandonar La Moncloa", por lo que pide a esa formación que apoye la enmienda y "aunque les haya costado cuatro años demuestren una mínima preocupación por la despoblación y dinamización econó-

mica de la zona".

Desde el Partido Socialista recuerdan que la formación 'popular', desde que el Ejecutivo socialista anunciara el cierre de Garoña y la creación de un plan de futuro para la zona, repitió en innumerables ocasiones que la central permanecería abierta y que no solo habría partida para esa alternativa desde el Gobierno, también la Junta pondría en marcha sus propias medidas para la zona. "Utilizaron esos puestos de trabajo que decían defender con fines electoralistas", reprocha Gil, quien considera que la legislatura de Mariano Rajoy "pasará a la historia por deberse a los intereses de las grandes empresas propietarias de Garoña y las que pretenden destrozarnos recursos naturales con el fracking".

Fiestas patronales del Dulce nombre de María en Quincoces de Yuso

■ Sábado 5 de septiembre

11:00h. Carrera pedestre

■ Jueves 10 de septiembre

18:00h. Comienzo De fiestas con Txupinazo y bajada del Tablón a la plaza.

20:00h. Pregón y Festival Popular en el Teleclub.

24:00h. Apertura de Txoznas.

24:00h. Actividades varias.

■ Viernes 11 de septiembre

17:00h. Campeonato de Petanca en el campo de la Torre

17:00h. Concurso de dibujo infantil en la Plaza. Patrocina Fundación Orceo.

19:00h. Baile de Patata infantil. Patrocina Fundación Orceo.

21:00h. Baile Popular con la orquesta LA HUIDA.

23:00h. Campeonato de Kinito en el Nautilus.

00:30h. Verbena a cargo de la misma orquesta. En el descanso de la verbena se celebrará el tradicional Baile de la Patata.

■ Sábado 12 de septiembre

11:00h. Juegos infantiles.

Patrocina Fundación Orceo.

12:00h. Comienzo de charanga amenizando el vermouth.

13:00h. Misa solemne en honor a nuestra patrona.

13:30h. Concurso de plato cocinado con patata y de tortilla de patata.

14:00h. Vermouth Popular.

18:00h. 42º edición del Concurso de Disfraces y Carrozas. Patrocina Fundación Orceo.

19:00h. Tirada de bolos femenina.

19:30h. Actividades varias

21:00h. Baile de disfraces a cargo de la orquesta "REMIX".

■ Domingo 13 de septiembre

12:00h. Comienzo de charanga amenizando el vermouth

12:30h. Parque infantil (Mañ. y tarde). LA GALERA DE NOE.

13:00h. Misa solemne. A la

salida repetición del pregón.

18:00h. Campeonato de Bolos Local.

19:00h. Clausura del Parque Infantil.

■ Viernes 18 de septiembre

21:00h. Poteo por el pueblo

22:00h. Cena de cuadrillas

01:00h. Ginkana de cuadrillas

■ Sábado 19 de septiembre

11:00h. Tiro al plato

11:30h. Manualidades

12:00h. Partido de fútbol infantil

16:00h. Ginkana en los columpios de las escuelas.

17:00h. Campeonato de Fútbol Relámpago.

20:15h. Merienda Popular.

21:00h. Baile popular con la Orquesta TENSION.

23:00h. Campeonato internacional de Diana en el Bar Nautilus.

00:30h. Verbena a cargo de la misma orquesta. En el descanso se llevará a cabo el Entierro del tablón.

VALLE DE VALDIVIELSO

Excelente participación en la X Marcha BTT Valle de Valdivielso

Todos los participantes resaltaron la belleza de los caminos y senderos, además de mostrarse encantados con la organización y transcurso de la marcha, lo cual anima a la organización a continuar en el futuro con esta prueba, cuyo objetivo es dar a conocer la belleza de la comarca del Valle de Valdivielso.

■ El pasado Domingo 9 de Agosto se celebró la X Marcha BTT Valle de Valdivielso con un total de 291 participantes, 60 participantes más que la edición



pasada, a lo que también hay que sumar la excelente acogida y participación de muchos vecinos de Valdivielso, que desde los cruces, puentes, y pueblos ayudaron y apoyaron a que este acontecimiento trascurriera de la mejor forma posible.

La prueba fue organizada por cuarto año consecutivo por la Junta Administrativa de Quintana. Amaneció una jornada con poco sol, pero con una temperatura muy apetecible para este deporte.

La salida fue dada por Roberto Valle y por Jokin Garmilla como Alcalde de la pedanía de

Quintana de Valdivielso y Alcalde de la Merindad de Valdivielso, respectivamente.

Un año más en esta X edición también pudimos contar además del apoyo del Circuito Provincial de Burgos, Ayuntamiento de Valdivielso, como también con distintas empresas privadas de la zona, que se volcaron con este acontecimiento deportivo y cultural.

La prueba que contaba con una distancia de 42,5 Km. fue completada en 1 hora y 40 minutos por Gorka Pereda, segundo Iván Gomez y tercero Fernando Eguiluz.

MERINDAD DE VALDEPORRES

Impresionante paella popular

Unas 1000 raciones se repartieron en Pedrosa de Valdeporres con motivo de la Fiesta de la Merindad



■ El pasado 4 de agosto, con motivo de la celebración del día de la Merindad de Valdeporres unas mil personas disfrutaron de la exquisita paella que como ya es tradicional preparan vecinos de la Merindad y está organizada por el Ayuntamiento.

La comida se llevó a cabo en el Frontón de Pedrosa de Valdeporres acondicionado para dar cabida a los más de 1000 comensales, que disfrutaron de una comida de hermandad en un ambiente festivo que se alargó durante toda la tarde.

MERINDAD DE MONTIJA

I Cross Barcenillas del Ribero

El próximo sábado 26 de Septiembre en el barrio del Ribero de Barcenillas del Ribero se celebrará la primera edición de esta carrera de Cross dentro del circuito de la Diputación.



■ La prueba comenzará el sábado día 26 de Septiembre a las 19h. en la plaza de Barcenillas del Ribero y se disputará a una distancia de 10 kilómetros por diferentes pueblos de la Merindad de Montija. La prueba cuenta con poco desnivel, por lo que es apta para todos los

participantes, disputándose diferentes categorías.

También habrá una carrera para los más pequeños, en categorías de pre-benjamín, benjamín y alevín, que tendrá un recorrido de 300 metros con salida en la misma plaza.

Se repartirán premios en me-

tálico para la carrera reina y regalos para todos los participantes. Los interesados en disputar la prueba se deben inscribir en las webs www.rumedia.com y www.apukosport.com

INSCRIPCION: 10 Euros los adultos y los niños/as gratis.

MOZARES

XIX Travesía MTB Ribera del Trema- Mozares BTT

■ Un año más, y ya son 19, se organizará en Mozares esta travesía ya mítica en la zona de las Merindades. Como siempre, sobre un circuito de 7 km aproximadamente, las diferentes categorías participarán sobre un recorrido variado de auténtico mountain bike.:

senderos, repechos, cruces de río, zonas de curqueo...

Un día para disfrutar en familia o con amigos, es una prueba diferente, acércate a Mozares el 6 de septiembre.

Inscripciones hasta el fin del día jueves 3. información en www.mozaresbtt.com



ECHEVARRIETA
ABOGADOS S.L.P.

ECHEVARRIETA ABOGADOS

Familia de juristas desde hace más de 100 años. En la actualidad, son Ignacio y Lucía Echevarrieta Martín, hijos de D. José Félix Echevarrieta Iñigo, y nietos de D. Félix Echevarrieta Miguel, quienes como cuarta generación de juristas ofrecen un servicio jurídico de calidad y de confianza, al haber heredado las buenas costumbres y el compañerismo que siempre ha caracterizado a sus predecesores.

Asesoría jurídica, especialistas en:

- Familia y sucesiones (herencias)
- Civil, Penal y Administrativo
- Comunidades y Contratos
- Accidentes de tráfico



Servicios de Seguros Generales

- Automóviles
- Hogar y Comunidades
- Salud y Vida
- Planes de Pensiones
- Responsabilidad Civil General...

**PIDA
PRESUPUESTO
SIN
COMPROMISO**

Teléfonos de Contacto **947 265750** o **609 759808** - www.echevarrietaabogados.com
Nos encontramos en Ctra. Bilbao, 4 - TRESPADERNE - (Atendemos bajo cita previa)



IX Edición del Festival del Valle de Tobalina

La **IX edición del Festival del Valle de Tobalina** se celebrará el próximo sábado **5 de Septiembre en Quintana Martín Galíndez**, consiguiendo cerrar un año más, un excelente cartel con varios de los mejores grupos nacionales e internacionales de la escena actual del rock n roll. Como hecho destacable cabe mencionar que por primera vez en su historia, el Festival contará con más grupos extranjeros que nacionales.

IX FESTIVAL R&R DEL VALLE DE TOBALINA

SÁBADO 5 SEPTIEMBRE 20:00 HRS.

Lugar: QUINTANA MARTÍN GALÍNDEZ (Burgos)

DIAMOND DOGS [SWEDEN]

MAMBO JAMBO

TT SYNDICATE [PORTUGAL]

THE LIMBOOS

THE FUZILLIS [U.K.]

• **ENTRADA LIBRE** •

FIESTAS DEL VALLE DE TOBALINA

ROCK&ROLL EN EL PUEBLO

+INFO: FESTIVALDELVALLE.ES
f FESTIVALLE.TOBALINA

Patrocina: Ayuntamiento del Valle de Tobalina

Colabora: Junta Vecinal de Quintana Martín Galíndez

Organiza: Asociación Recreativa Peña San Roque

DESIGN: FIDE FURDAPARTI II

■ El evento, que ha reunido a lo largo de todos estos años a lo más granado del rock'n roll nacional, y desde la edición del 2013, también internacional, cuenta este año como principal atractivo, con la presencia del grupo sueco **"Diamond Dogs"**, una de las bandas pioneras del denominado Rock Escandinavo que vuelven a reunirse tras más de tres años de ausencia de los escenarios. Estarán presentando su último disco, **"Quitters and Complainers"**, trabajo editado este pasado mes de mayo, que está dedicado a Magic Gunnarsson, saxofonista de la banda fallecido hace ahora un año.

Grupo que ha sabido construir una carrera muy personal durante sus más de 20 años de trayectoria, posee una discografía que incluye algunos de los títulos fundamentales de la primera década del siglo XXI. Y es que, hablar de Diamond Dogs, más que con ninguna otra banda, es hablar de The Faces, Mott The Hoople, T. Rex, Lynyrd Skynyrd y tantas otras bandas clásicas del rock n roll. Su actuación será sin duda alguna uno de los puntos álgidos del festival. Su gira española la iniciarán en el Festival del Valle de Tobalina, en un concierto al alcance de todos los bolsillos, recordemos que el Festival es **gratuito**.

Otro de los atractivos de esta edición será la presencia por se-



El grupo sueco "Diamond Dogs" es una de las bandas pioneras del denominado Rock Escandinavo



La banda instrumental del momento "Mambo Jambo".



El grupo portugués "TT Syndicate" con un sonido sofisticado y rabioso

gunda vez en Tobalina de la banda instrumental del momento **"Mambo Jambo"**. Tras el indudable éxito que cosecharon en el 2013, vuelven a Tobalina para presentarnos su segundo larga duración **"Impacto Inminente"**, trabajo en el que continúan buceando en el rock'n'roll instrumental, el surf y el rhythm&blues combo. Con miembros de **"Los Rebeldes"** y **"Nu Niles"** en sus filas, con una propuesta directa e intemporal, sus enérgicos directos conectan con cualquier persona en cualquier lugar del mundo.

Destacar también la presencia del grupo portugués **"TT Syndicate"**. Con un sonido sofisticado y rabioso, la música de TT Syndicate nos transporta del Mardi Gras de Nueva Orleans al Wigan Casino británico, del hotel Sands de Las Vegas al corazón negro de Detroit; un increíble viaje musical regado con un explosivo cóctel que mezcla la elegancia de las big bands, el desenfreno del northern soul, el espíritu festivo y la emoción del rock n roll de los 50-60's.

gallego-madrileño **"The Limboos"**, en lo que pretende ser un concierto orientado a todos los públicos de todas las edades. Son, sin duda alguna una de las más agradables sorpresas que ha dado el rock'n roll nacional en estos últimos años y en gran medida el grupo sensación del momento gracias a su excelente disco de debut **"Space Jambo"** donde conjugan con maestría el rhythm and blues y la música negra de Nueva Orleans de los años 50 con los sonidos caribeños y latinos de los años 40 y siempre un poco de mambo, toda una variedad de registros que les convierten en algo único dentro de la actual escena musical.

Completan el cartel los británicos **"The Fuzillis"**. Por primera vez en España y con músicos de MFC Chicken en sus filas, en lo que seguro será el cierre perfecto al Festival. Sonidos que mezclan Saxos alborotados, guitarras provocadoras, instrumentales de una palabra, y una cartera llena de temas salvajes, molones y con mucho swing. Mezclan un cóctel de



El Festival lo abrirá el combo gallego-madrileño "The Limboos", en lo que pretende ser un concierto orientado a todos los públicos



Los británicos "The Fuzillis" completarán el cartel

No obstante, si en algo destaca la banda portuguesa es en contar con uno de los directos más arrolladores que podemos encontrar en el viejo continente. Con una puesta en escena exquisita, siempre de rigurosa etiqueta, estos músicos son capaces de levantar un huracán sonoro que arrastra a todo aquel que se ponga en su camino, escupiéndolo en medio de la pista de baile, embriagado por un irrefrenable arrebató rítmico; un fastuoso espectáculo lleno de alma y ritmo.

El Festival lo abrirá el combo

raunch'n'roll de la edad atómica combinada con Link Wray y temas de Las Vegas Grind, añaden una pizca de The Fabulous Wailers, una rodaja de Nick Curran, y lo coronan todo con las canciones más fieras y titty twistin' del planeta Tierra. The Fuzillis... retro sin ser vintage... bailarás hasta que no puedas más...

El Festival, convertido con los años en uno de los eventos musicales de referencia de la provincia de Burgos, pasa por ser una cita ineludible para todos los amantes del rock'n roll y de la buena música.

Fiestas de Nuestra Sra. del Valle de Tobalina

EN QUINTANA MARTÍN GALÍNDEZ

VIERNES 4, DE SEPTIEMBRE

- 11:00h.** Apertura, en la Oficina de Turismo, de la Exposición del IX Concurso Fotográfico Valle de Tobalina 2015.
- 12:00h.** FIESTA DE LA ESPUMA, para todos los niños, en la Plaza Mayor de Quintana Martín Galíndez.
- 12:00h.** EL TREN DE TOBALINA, saldrá de la Residencia de Ancianos llevando a nuestros niños y mayores.
Horario: 12:00 a 14:00 horas y 16:30 a 20:00 horas.
- 16:30h.** GRAN FESTIVAL INFANTIL, con Hinchables, Castillos, Toboganes, etc., en la Plaza San Roque. ¡Te esperamos!
- 17:30h.** Visita a la Residencia del Valle de Tobalina amenizada por la Charanga "Nuevos Gufis" y en compañía de las Peñas y Asociaciones, se impondrá a cada abuelo el PAÑUELO de las fiestas.
- 18:00h.** CAMPEONATO DE BOLOS, MODALIDAD TRES TABLONES, en la Bolera del Polideportivo Municipal.
Organiza: Felipe Alonso y amigos del Valle. ¡Participa!
- 18:30h.** MERIENDA INFANTIL, en la Plaza de San Roque.
- 20:00h.** Pregón de Fiestas y Lanzamiento del Chupinazo, a cargo de la Alcaldesa Pedánea, M.^a Carmen Herrán Ruiz, de PANGUSIÓN.
Colocación de Pañuelos de la Fiesta del Valle, en el Ayuntamiento.
- 20:30h.** XX DESFILE DE CARROZAS
Celebración del 20 Aniversario continuando con un bello espectáculo en el que se combinan el trabajo y la unión de nuestro pueblo.
Salida: Desde la residencia recorriendo la vía principal de la localidad de Quintana Martín Galíndez.
- 00:00h.** VERBENA POPULAR, en la Plaza Mayor, amenizada por el Grupo "MUSICAL SUEÑOS".

DOMINGO 6, DE SEPTIEMBRE

- 12:30h.** RECEPCIÓN OFICIAL DE AUTORIDADES Y ALCALDES DE NUESTRAS PEDANIAS, *en el Ayuntamiento.*
- 13:00h.** SOLEMNE MISA, estreno del Órgano Litúrgico, cantada por 4 voces profesionales: una Soprano Lírica, Contralto, Barítono y Tenor. Organista: Luis Estrella
- 14:00h.** ACTUACIÓN FOLKLÓRICA, en la Plaza Mayor, de Quintana Martín Galíndez, con los Grupo de Danzas "TIERRAS TOBALINESAS" de nuestro Valle y "Grupo de Danzas Tesla", de Trespaderne.
- 14:30h.** VINO ESPAÑOL, para todos los asistentes en honor a todos los pueblos del valle.
- 20:00h.** Actuación del MARIACHI "ALMA TAPATIA", que con sus rancheras, nos trasladará a tierras mexicanas.

LUNES 7, DE SEPTIEMBRE

- 12:00h.** TALLER DE PINTURA para todos los niños, *en la Plaza Mayor.*
- 17:00h.** CAMPEONATO DE BRISCA, *en el Bar Las Piscinas*
CAMPEONATO DE MUS, *en el Bar La Taberna*
BRISCA:
Inscripción 3 € Premios: 1º 50 € y Camiseta, 2º 30 € y Camiseta, 3º 15 €
MUS:
Inscripción 6 € / pareja
Premios: 1º 50 € y Camiseta, 2º 30 € y Camiseta, 3º 15 €
- 17:30h.** FERIA DE ARTESANIA Y PRODUCTOS DE LOS PUEBLOS DEL VALLE DE TOBALINA Y COMARCA, *en la Plaza Mayor.*
- 19:00h.** MERIENDA TRADICIONAL. ¡Te esperamos!
Merienda de la amistad, con chorizo, morcilla y el porrón.
- 20:30h.** ACTUACION DEL GRUPO DE JOTAS "Acordes Navarros".

SABADO 5, DE SEPTIEMBRE

- 09:00h.** Para los madrugadores. ORUJO CON SOBAOS, *en la Peña San Roque.*
A continuación, Cabezudos y alegres pasacalles, a cargo del grupo "La Horadada". Recorrerán las calles junto a las Peñas, niños y mayores.
- 11:00h.** IV CONCURSO CULINARIO DE ALUBIAS DEL PAIS
Lugar: Fuente Isidora.
Hora de inscripción: 10:00h.
Organiza: Asociación San Clemente, de Quintana María.
Premios:
- 1º Premio: Olla Ferroviaria, 60€ y Camiseta.
- 2º Premio: Olla Ferroviaria, 40€ y Camiseta.
- 3º Premio: 25€ y Camiseta.
- 11:00h.** XII CONCURSO CULINARIO DE TORTILLAS
La elaboración de las Tortillas debe de ser en la Plaza Fuente Isidora, degustándose a partir de las 13:00 horas, todo lo elaborado.
Organiza: "Club de Montaña Tobalinés"
Premios: 1º Premio: 60 € y Camiseta.
2º Premio: 40 € y Camiseta.
3º Premio: 25 € y Camiseta.
- 14:00h.** ENTREGA DE PREMIOS DE LOS CONCURSOS: Fotografía, Fútbolito, Tortillas, Alubias, Relatos Breves, Carrozas..., en la Plaza Mayor.
- SUPERCROSS QUINTANA MARTIN GALINDEZ**
XXIII CARRERA DE SUPERCROSS VALLE DE TOBALINA 2015
En el monte La Edesa. Dirigido por el gran campeón de este Valle "Edu".
- 15:00h.** ENTRENAMIENTOS.
- 16:30h.** CARRERAS.
- 18:00h.** FINAL DEPORTE POPULAR BOLOS, MODALIDAD TRES TABLONES, en la Bolera de Quintana Martín Galíndez.
- IX FESTIVAL VALLE DE TOBALINA (ENTRADA LIBRE)**
- 20:00h.** Comienzo del Festival. Este año contamos otra vez con los mejores grupos, Diamond Dogs (Sweden), Mambo Jambo, TT Syndicate (Portugal), The Limbos, The Fuzillis (U.K).
- 00:00h.** ESPECTACULAR SESIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES, junto a la Cooperativa Agrotobalina, a cargo de la Piretécnica Zaragozana.
- 00:25h.** Continuación del IX FESTIVAL VALLE DE TOBALINA. Sigue la buena música y armonía. ¡Disfruta!

MARTES 8, DE SEPTIEMBRE

NUESTRA SEÑORA

- 13:00h.** MISA DE NUESTRA SEÑORA, cantada por la "Coral del Valle de Tobalina".



Ayuntamiento de Valle de Tobalina



IV CONCURSO DE ALUBIAS ROJAS CON SACRAMENTOS

SÁBADO 5 DE SEPTIEMBRE DE 2015 EN LA FUENTE ISIDORA DE QUINTANA MARTIN GALINDEZ

- Las alubias serán rojas a libre elección, hechas dentro del recinto asignado por el Ayuntamiento
- Los Sacramentos serán morcilla, tocino, chorizo y costilla
- El jurado valorará el sabor y su presentación y su fallo será inapelable

PREMIOS

1º Olla Ferroviaria, 60 €, Camiseta
2º Olla Ferroviaria, 40 €, Camiseta
3º 25 € y Camiseta
Inscripciones hasta el 5 de septiembre a las 10:00h. en la Oficina de Turismo.



4-5 SEPTIEMBRE

Campeonato de Bolos

Fiestas Valle de Tobalina 2015

Quintana Martín Galíndez

Viernes 4 y Sábado 5 de Septiembre

Comienzo del campeonato: Viernes 4, de 18:00 a 19:30h. en que se suspenderan las tiradas.
Continuación el sábado, desde las 16:30 hasta las 17:00h. en que se cierra la inscripción

4 SEPTIEMBRE

XX Desfile de Carrozas

Fiestas Valle de Tobalina 2015

Quintana Martín Galíndez

Todas las carrozas deberán estar engalanadas, enfocadas a un tema concreto y no haberse presentado a otro concurso

Inscripciones: hasta el viernes 4 de Septiembre en las oficinas del Ayuntamiento del Valle de Tobalina.
Cada inscripción recibirá 250 €

Viernes 4 de Septiembre
20:30 h.

PREMIOS:
1º - 800 €
2º - 650 €
3º - 500 €
4º - 350 €
5º - 200 €

Organiza: Concejalía de Cultura y Festejos del Valle de Tobalina

4 SEPTIEMBRE

FIESTA DE LA ESPUMA

Fiestas Valle de Tobalina 2015
Quintana Martín Galíndez

Viernes 4 de Septiembre

12:00 h.

Plaza Mayor

Organiza: Concejalía de Cultura y Festejos del Valle de Tobalina

7 SEPTIEMBRE

XII Feria de Artesanía

FIESTAS VALLE DE TOBALINA 2015
QUINTANA MARTIN GALINDEZ

LA APERTURA DE LOS PUESTOS SERA EL DIA 7 DE SEPTIEMBRE (LUNES) EN LA PLAZA MAYOR A LAS 17:30 HORAS
LAS INSCRIPCIONES SE REALIZARAN EN LA OFICINA DE TURISMO MUNICIPAL DEL VALLE DE TOBALINA
TFNO.: 947 35 85 88 - HASTA EL 3 DE SEPTIEMBRE / ORGANIZA: CONCEJALÍA DE FESTEJOS DEL VALLE DE TOBALINA

CAMPEONATO DE MUS Y BRISCA

LUNES 7 DE SEPTIEMBRE

BRISCA

LUGAR:
BAR PISCINAS MUNICIPALES
EN QUINTANA MARTÍN GALINDEZ

HORA:
17:00 HORAS DE LA TARDE
INSCRIPCIÓN:
3 € POR TRIO

1º PREMIO: 50 € Y CAMISETA
2º PREMIO: 30 € Y CAMISETA
3º PREMIO: 15 €

MUS

LUGAR:
BAR -REST. "LA TABERNA"
EN QUINTANA MARTÍN GALINDEZ

HORA:
17:00 HORAS DE LA TARDE
INSCRIPCIÓN:
6 € POR PAREJA

1º PREMIO: 100 € Y CAMISETA
2º PREMIO: 50 € Y CAMISETA
3º PREMIO: 25 €

Campeonato de futbito Valle de Tobalina 2015

El campeonato dio comienzo el pasado 1 de agosto y finalizó el pasado domingo 16 de agosto, en el que se jugó el tercer y cuarto puesto, y la final.



■ En el tercer puesto fue para el equipo "Santeam", el segundo para "Trespaderne" y los ganadores del Campeonato fue el equi-

po "Pontinueva".

En la foto podemos ver a los jugadores de los dos equipos que disputaron la final.

Cursos de natación en Quintana Martín Galíndez

Durante este verano se han impartido 3 cursos de natación, 2 cursos de niños de 3 a 5 años y uno de 6 a 8 años.



■ Los cursos han estado subvencionados por la Diputación Provincial de Burgos, Instituto Provincial para el deporte y juventud y se han impartido en ho-

rario de 17:00 horas hasta las 20:00 horas. Inscritos: Niños de 3 a 5 años: 14 alumnos. Inscritos: Niños mayores de 5 años: 12 alumnos.

FRIAS

"Niebla", ganadora del XXXII edición del Concurso Nacional de Fotografía "Ciudad de Frías"

La vizcaína Itziar Arroitauregi Gardoki de Bilbao ha resultado ganadora de la XXXII edición del Concurso Nacional de Fotografía "Ciudad de Frías"

■ Al certamen concurrieron un total de 35 obras. La fotografía premiada, que lleva por título "Niebla", ha sido dotada con 300 euros. El segundo premio, de 200 euros, ha correspondido a la obra "Un brindis refrescante", del también vizcaíno Natxo Etxebarria Sainz-Ezquerria, de Balmaseda.

También obtuvieron una mención de honor por la obra titulada "La fuente" el fotógrafo riojano Luis Mª Barrio Sáenz y el burgalés Mario Pereda Berga con la fotografía "Bajo el cielo del Invierno". Del mismo modo merece destacar las fotografías finalistas "el viejo molino" de Carlos Lino y "A las cero horas" de Javier Barrutia.

El certamen lo organiza la Asociación Amigos de Frías y los premios otorgados se entregaron en el transcurso de la "Cena de la Amistad" que tuvo lugar en el Patio de armas del castillo de Frías el 22 de agosto.

Las obras presentadas al concurso fueron expuestas durante el



mes de agosto en la Casa de Cultura de Frías y del día 1 hasta el 13 de septiembre en el Teatro Principal de Burgos, junto con las del XXVIII concurso de Pintura.

Se consolida definitivamente en el concurso el aspecto de la

presentación de las obras, remitidas como siempre desde una muy variada procedencia, sobre todo en cuanto a la utilización de soporte rígido lo que incide en un aumento de la calidad de la muestra.

XXVIII Concurso Nacional de Pintura "Ciudad de Frías"

El certamen, organizado por la Asociación Amigos de Frías y patrocinado por El Ayuntamiento de la Ciudad de Frías a través la empresa Enerfrías, ha mantenido en esta edición el formato "al aire libre" por las calles y alrededores de Frías que tanto éxito tuvo los años anteriores recuperando de esta forma una estampa típica de tan pintoresca ciudad.



■ El pintor José Miguel Arranz de Juan de Erandio se alzó con el primer premio con su obra "Reflejos", sobre un total de 35 artistas de todo el país. El premio esta dotado con 1.500 € y esta patrocinado por la Asociación Amigos de Frías.

El segundo premio, dotado con 1.000 € y patrocinado por el Ayuntamiento de la Ciudad de Frías, correspondió al artista Je-

sús Ukar Muruzabal de San Martín de Unx (Navarra) por su cuadro "Antiguo Molino".

Se otorgaron también Menciones de Honor a Jaime Jurado Cordon, de Lucena (Córdoba) con la obra " Frías". Emilio Cárdenas Gómez, de Tabernes Blanques (Valencia) con la obra "Rio Ebro" y a Antonio Barahona, de Sevilla con la obra "Adelfas al sol".

De Villarcayo a la cima del Espigüete con tan solo nueve años

Zermatt, se llama el joven Villarcayés que a pesar de su corta edad ya ha estado en Alpes tres veces (Chamonix, Zermatt, a los pies del Cervino y del Eiger), Pirineos (al pie del Aneto, Ordesa, Midi d'Ossau...) y algunas cimas de nuestra comarca como la Tesla, Castro Valnera, Peña Lusa o Pico de La Miel.



Su madre le puso el nombre de Zermatt por el pueblo que se encuentra a los pies del Monte Cervino, posiblemente la montaña más espectacular del los Alpes

■ El Pico Espigüete con 2.450 metros es una de las mayores elevaciones de la Montaña Palentina, y el pasado mes de agosto, Zermatt acompañado por su padre Gerardo, hicieron cumbre en esta difícil montaña de nuestra región.

La ascensión la realizaron por

la arista este, bastante aérea, por lo que parte del recorrido fue encordado para mayor seguridad, aunque no sufre de vértigo para nada y disfruta en las alturas como nadie. Partieron a las diez de la mañana del domingo 9 de agosto y a las 13:30 aproximadamente ya estaban en la

cumbre donde un numeroso grupo de montañeros se quedaron sorprendidos al verlos aparecer, estrechándole la mano a Zermatt y dándole la enhorabuena.

En la cima prestaron el banderín "Antifracking" a algunas de las personas allí presentes para sacarse alguna foto. Después de reponer fuerzas y disfrutar de las vistas, ya que el día fue estupendo sin apenas nubes y con una ligera brisa que hizo la ascensión bastante cómoda, iniciaron el descenso con mucho cuidado por el fuerte desnivel de 1200 metros, que hay hasta llegar al aparcamiento.

Llegaron a las siete de la tarde, después de nueve horas de actividad y a Zermatt aún le quedaron fuerzas para pasear en bici con los amigos por el pueblo y pensando ya en el Curavacas como próxima cima. La verdad es que apunta maneras el chaval, y no sólo por el nombre.

VALLE DE VALDIVIELSO / VALDENOCEDA

Jornada de la Mujer en Valdenoceda

La Asociación de Mujeres de Valdivieso celebró el pasado sábado 22 de agosto en Valdenoceda un encuentro entre mujeres de la comarca.



■ El evento comenzó con una misa castellana en la iglesia de la localidad, seguida de una exhibición de danzas a cargo del

grupo Bungalés "Villalvilla".

Concluidas las danzas, las asistentes compartieron buenos momentos en torno a una riquí-



sima paella, cerrando la jornada con un concierto de Jazz del Cantante y Músico Orestes Sandino.

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

III MARCHA "LA PICON BLANCO"

■ Jornada muy calurosa con más de 34 grados el sábado 29 de agosto, sobre todo en los últimos compases de las pruebas, aún así esto no ha mermado ni las fuerzas ni las ganas ni la participación. Han resultado ganadores de las pruebas en las siguientes categorías

BTT Corta (26 km 500m)

1º-Samuel Sainz 1 h 42 m. 2º-Javier Alfonso Laureano 1 h 48 m- 3º-Sergio Castellanos 1h 51m.

BTT larga(73Km)

1º-Jose Luis de Abajo 4h. 22m. 26s. - 2º-Gonzalo Fernández Gutiérrez 4h. 22m. 49s. - 3º- Alfredo Padilla 4h. 24m.

Trail Corta(25Km 400 m)



1º- José Luis Pozo 1 h56m. - 2º Sergio Horcajo 1h. 59m.- 3º Aitor Uriarte 2h.

Trail Larga(50 km 200 m)

1º- Oscar Soriano 5h. 31m. 43 s. - 2º- Rubén Mirón 5h. 31m. 49s. - 3º- Agustín Rueda 5h. 54 m.

Marcha (25 Km 400m)

1º-Pablo Izquierdo 2h. 26m. - 2º-Manuel Andino 2h. 51m. - 3º-Alvaro Carames 2h. 53m.

VILLARCAYO de MCV

La tercera edición del torneo de futbito San Roque de Villarcayo reunió a 13 equipos y a 150 jugadores



Equipos ganadores y organización / FOTO: Rubén Pérez Llarena

■ En el primer fin de semana del torneo se jugaron los partidos correspondientes a la fase de grupos, la cual concluyó con un emocionante partido entre los dos mejores terceros de los grupos de 4 equipos en el que "Los Fardos" se convirtió en el equipo que completó los cuartos de final del torneo acompañando así a Los Morancos, Alcázar, Sotovilla, Pellejeros, La Vechia, Arizona, y Miranda.

El segundo fin de semana correspondiente a la fase final se vivieron grandes momentos de fútbol, gran presencia de público y muy buen ambiente. Según

avanzaban las horas se iban seleccionando y los equipos veían como los 1000 euros del premio final se acercaban, y como es lógico los nervios entre los jugadores se acrecentaban.

Finalmente llegaron a la final los bilbaínos de Los Morancos para enfrentarse a los locales de Sotovilla, mientras que tercer y cuarto puesto fueron para Pellejeros y La Vechia por ese orden.

En la final y como durante todo el torneo, los Morancos demostraron su superioridad y se convirtieron en campeones por tercer año consecutivo de este concurrido torneo.

AÑO TRAS AÑO EL MONASTERIO DE RIOSECO RECUPERA SU ESPLENDOR

Durante la semana del 3 al 9 de agosto unos **150 voluntarios han trabajado** para recuperar esta joya de nuestra comarca situada en el Valle de Manzanedo

■ Voluntarios que han llegado de todos los rincones de la comarca e incluso de otras partes de España, como Andalucía o Cataluña, han trabajado duro este año para ir levantando poco a poco esta edificación que estuvo tantos años abandonada. Quitar escombros, arreglar escaleras, levantar muros, reparar tejados, etc... son los trabajos que realizan estas personas que en su vida cotidiana tienen dedicaciones muy dispares, desde profesores a estudiantes, jubilados o amas de casa...

Como todos los años se ha continuado limpiando todo el recinto y en particular se ha seguido con la consolidación del Claustro. También se ha restaurado un segundo horno de pan situado justo al lado del reparado el pasado año. Otros trabajos han consistido en limpiar el aljibe y llenarlo de agua para lo que se ha puesto en funcionamiento la bajada de agua desde el manantial situado en el monte cercano.

El patio de la hospedería se ha limpiado y en él se han realizado trabajos de arqueología dirigidos por Silvia Pascual.

La V Semana del Voluntariado culminó con una fiesta el pasado domingo 9 de agosto en la que además participaron otro tipo de voluntarios como la coral del Valle de Valdivielso "Voces del Valle", los grupos de música, StuFF Lion band, el grupo folk Espliego, el grupo "Con el saxo al cuello" y el grupo de teatro el Carro de Thespis que ofreció unas entretenidas visitas guiadas teatra-



Las visitas guiadas continuarán hasta mediados de este mes en horario de 12:00 a 14:00h. y de 17:00 a 20:00h.

lizadas, también voluntarios fueron los artistas encargados del taller de pintura Laura Ibáñez, José Antonio López y Paloma San Román o el pintor Fernando García Rubia que donó uno de sus lienzos que fue sorteado al finalizar la jornada.

Esta fue la quinta Fiesta del Voluntariado y estuvo muy concurrida, varios cientos de personas se acercaron y disfrutaron de un completo día en el Monasterio con paella incluida, cocinada por afamados cocineros voluntarios encabezados por "Rizos".

Pronto comenzarán las obras de restauración de la Cubierta de la Sala Capitular, y si todo va co-

mo está previsto durante este mes de septiembre podremos ver como se repara el tejado de esta importante sala del Monasterio, gracias a la aportación de unos 50.000 euros de la Junta de Castilla y León.

Este dinero junto con la recaudación de las visitas al Monasterio, este año unas 5000, y el procedente de otro tipo de actividades realizadas por los voluntarios, sirve para cubrir todos los gastos que genera la restauración del edificio.

Las visitas guiadas continuarán hasta mediados de este mes en horario de 12:00 a 14:00h. y de 17:00 a 20:00h.



MEDINA DE POMAR - CRUZ ROJA

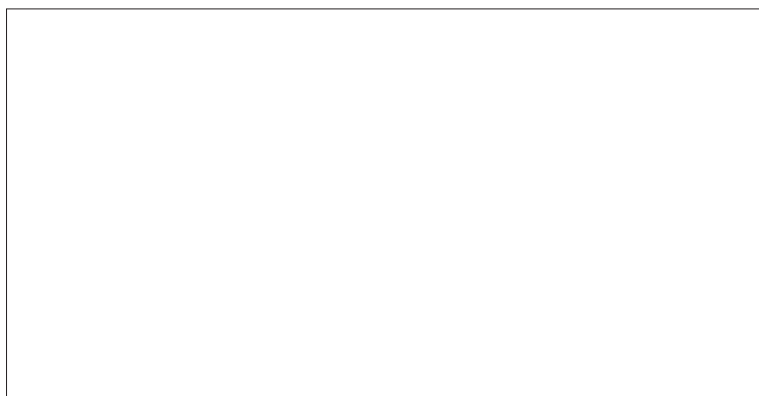
El 27 de septiembre, donación de sangre extraordinaria

■ El Centro de Hemoterapia y Hemodonación y la Hermandad de Donantes de Sangre de Burgos han confiado a su delegación de Medina de Pomar la organización de una colecta extraordinaria de sangre para el 27 de septiembre con el propósito de corresponder a la creciente demanda de sangre de los centros hospitalarios de la comunidad.

Está previsto que una unidad móvil y el equipo médico-sanitario se desplacen expresamente desde Valladolid. Se ubicará en la plaza Somovilla en horario de mañana y tarde. Se trata de una

jornada solidaria que se viene repitiendo durante los últimos seis años en el fin de semana anterior

al inicio de las fiestas del Rosario y que está cosechando buenos resultados.







**CAFETERIA
LAS ACACIAS
VILLARCAYO (BURGOS)**

SÁBADO, 5 DE SEPTIEMBRE
ACTUACIÓN RUMBA - 22:30H

Concursantes en:


Colabora: